



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

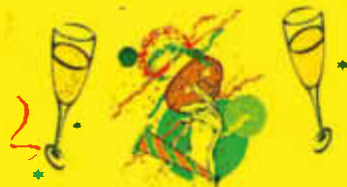
Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



KAPPEN- SITZUNG

KARNEVALSGESELLSCHAFT
DE „SCHNOKENSCHIEßER“
ST. BARBARA



mit **Live-Musik** und
allem **Närrischen**
was dazu gehört

Wann: 01. Februar 2014
ab 19.00 Uhr

Wo: Dorfgem.haus St. Barbara, Schloßbergstr.

Kartenvorverkauf: Friseursalon „Haarkammer“, Wallerfangen
Eva Hector, Schloßbergstr. 9, St. Barbara

Eintritt: 7,- € Einlass: 18.00 Uhr



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

23.01.2014	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642
24.01.2014	Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212, Laurentius-Apotheke, Hülzweiler, Tel. 52066
25.01.2014	Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901, St. Oranna-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/2995
26.01.2014	Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 87197
27.01.2014	Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Apotheke im EKC, Bous, Tel: 06834/782399
28.01.2014	Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936, Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834/952236
29.01.2014	Stern-Apotheke, Saarlouis, Tel: 3900, Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet.

Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer lautet: 01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

25.01.2014

Dr. Breitenmoser, Saarlouis, Tel: 98970,

Dr. Greff, Völklingen, Tel: 06898/22450

26.01.2014

Dr. Aliani, Saarlouis, Tel: 3589,

Dr. Hartmann, Losheim, Tel: 06872/91063

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

25./26.01.2014

Joachim Rau, Roden, Tel: 81800, 43719

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

25./26.01.2014

Medizinisches Versorgungszentrum, Bernhard Kiefer, Heusweiler,

Tel: 06806/77377

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

25.01.2014

Dr. Margit Oeser, Saarbrücken, Tel: 0681/44455

26.01.2014

Dr. Simona Moiescu-Binder, Saarbrücken, Tel: 0681/373202

i Tierärztlicher Notdienst

25./26.01.2014

Tierarzt Dr. Meiser, Lebach, Tel: 06881/51234

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangswise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Einbruchserien im gesamten Gemeindegebiet die Polizei zeigt starke Präsenz, insbesondere in der Region Gau

Nachdem die Zahl der Einbrüche auch in unserer Gemeinde im Vergleich zu den Vorjahren sprunghaft angestiegen ist, hat die Saarländische Polizei die Kontrollen in allen Ortsteilen verstärkt.

Hierbei werden sowohl uniformierte als auch zivile Kräfte an unterschiedlichen Wochentagen und den tatkritischen Zeiten in unserer Gemeinde präsent sein.

Dabei steht die Vollzugspolizei im ständigen Kontakt zu unserer Ortschaftspolizeibehörde, die ihrerseits versucht, im Rahmen einer engen Zusammenarbeit diese Aktivitäten mit Präventionsmaßnahmen zu unterstützen.

So findet am Freitag, den 24.01.2014 um 18.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Ittersdorf eine Informationsveranstaltung der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen und der Gemeinde Wallerfangen zur Einbruchssicherheit statt, zu der wir alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich einladen.

Informationsmaterial zum Thema „Einbruchssicherheit“ sowie „Sicherheitstipps für Senioren“ erhalten Sie kostenlos bei uns im Rathaus, Zimmer 7. Gerne senden die Mitarbeiter der Ortschaftspolizei Ihnen diese sehr hilfreichen Broschüren auch zu. Sie erreichen uns hierzu unter der Telefonnummer: 0 68 31 - 68 09 45.

Scheuen Sie sich auch nicht, die zuständige Polizeiinspektion in Saarlouis unter der Rufnummer 06831 / 9010 anzurufen, falls Ihnen Personen oder Situationen verdächtig vorkommen.

Bei einer konkreten Gefahr kann natürlich auch der Notruf 110 gewählt werden.

In Zusammenarbeit mit der Polizeiinspektion Saarlouis, den zuständigen Stellen des Landespolizeipräsidiums sowie dem Ministerium für Familien, Inneres und Sport haben wir eine **weitere Informationsveranstaltung für die gesamte Gemeinde Wallerfangen** initiiert. Wir werden Sie darüber und über das gesamte Thema in den kommenden Mitteilungsblättern weiter informieren.

Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage unter: www.wallerfangen.de

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



THEMA Nachbarschaftshilfe

Ganze Sicherheit für unser Viertel!

Wertvolle Tipps für mehr Sicherheit im Wohngebiet

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



www.polizei-beratung.de



AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 28. Januar 2014, 15.00 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 14. Januar 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Einstellung einer/s Dipl.-Ingenieurin/Dipl.-Ingenieur im Bauingenieurwesen/Architektur
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 16. Januar 2014

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Öffentliche Bekanntmachung

Zur Benennung von Wahlberechtigten als Beisitzerinnen und Beisitzer und stellvertretende Beisitzerinnen und Beisitzer für den **Gemeindewahlausschuss der Gemeinde Wallerfangen zur Gemeinderats-, Ortsrats- und Kreistagswahl am 25. Mai 2014**. Gemäß § 8 Kommunalwahlgesetz -KWG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.11.2008 (Amtsbl. S. 1835) fordere ich hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, **Wahlberechtigte als Beisitzerinnen und Beisitzer und stellvertretende Beisitzerinnen und Beisitzer für die Bildung des Gemeindewahlausschusses zu benennen**. Der **Gemeindewahlausschuss** besteht aus dem Gemeindewahlleiter als Vorsitzenden und mindestens 4 von ihm berufenen Wahlberechtigten als Beisitzerinnen und Beisitzer; für jede Beisitzerin/jeden Beisitzer ist eine Stellvertreterin/ein Stellvertreter zu bestellen. Mitglied des Gemeindewahlausschusses kann nicht sein, wer Vertrauensperson oder stellvertretende Vertrauensperson für einen Wahlvorschlag ist. Bei der Bestellung der BeisitzerInnen und ihren StellvertreterInnen können nur rechtzeitig eingehende Vorschläge berücksichtigt werden. Die Vorschläge bitte ich bis spätestens **20. Februar 2014** bei dem Gemeindewahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Zimmer 10, einzureichen. Der Gemeindewahlausschuss entscheidet über die Zulassung der Wahlvorschläge für die Wahl des Gemeinderates und der Ortsräte, stellt die Gesamtergebnisse dieser Wahlen fest und nimmt die Verteilung der Sitze in der Gemeinde Wallerfangen vor.

Wallerfangen, den 20. Januar 2014

Der Bürgermeister
als Gemeindewahlleiter
Günter Zahn

■ Bekanntmachung

über die Hauptversammlung der Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen des Löschbezirkes Ittersdorf

Auf Grund der persönlichen Einladung vom 19.12.2013 fand am Sonntag, dem 19.01.2014 um 19.00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus in Ittersdorf die Hauptversammlung der Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen des Löschbezirkes Ittersdorf statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl des Löschbezirksführers
3. Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers
4. Verschiedenes

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde an Hand der beigefügten Anwesenheitsliste festgestellt, dass 29 aktive Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend sind. Die Beschlussfähigkeit der Versammlung war somit gegeben.

TOP 1

Begrüßung

Der Wehrführer - Frank Minor- und die Feuerwehrsachbearbeiterin -Frau Collet- in Vertretung des entschuldigten Bürgermeisters begrüßten die Anwesenden, insbesondere den Ortsvorsteher von Ittersdorf, Herrn Rickert. Dem bisherigen Löschbezirksführer Andreas Hubert und dessen Stellvertreter Thomas Schwarz dankte er für die geleistete Arbeit.

Es wurden die gesetzlichen Bestimmungen zur Durchführung der Wahl des Löschbezirksführers und seines Stellvertreters erläutert.

Zu Wahlhelfern wurden sodann Herr Ortsvorsteher Rickert und Herr Walter Schwarz bestimmt.

TOP 2

Wahl des Löschbezirksführers

Es sind 29 stimmberechtigte Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend.

Zur Wahl des Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

Herr Oberbrandmeister Andreas Hubert

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunalverwaltungsgesetzes -KSVG- in der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

Abgegebene Stimmen:

29

davon gültig:

28

ungültig bzw. Enthaltungen:

1

Von den gültigen Stimmen entfielen auf

Herrn Oberbrandmeister Andreas Hubert 28 Stimmen.

Da der vorgeschlagene Andreas Hubert mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser zum neuen Löschbezirksführer für die Dauer von 6 Jahren gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit.

TOP 3

Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers

Es sind nun 29 stimmberechtigte Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend. Zur Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

Herr Brandmeister Thomas Schwarz

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunalselfstverwaltungs-gesetzes -KSVG- in der z.Zt. gültigen Fassung durchgeführt.
 Abgegebene Stimmen: 29
 davon gültig: 28
 ungültig bzw. Enthaltungen: 1

Von den gültigen Stimmen entfielen auf

Herrn Brandmeister Thomas Schwarz 27 Stimmen.

Da der vorgeschlagene Thomas Schwarz mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser zum neuen stellvertretenden Löschbezirksführer für die Dauer von 6 Jahren
 Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit.

TOP 4**Verschiedenes**

Der Wehrführer, der Ortsvorsteher von Ittersdorf und die Feuerwehrsachbearbeiterin beglückwünschten die neue Feuerwehrführung und gaben der Hoffnung Ausdruck, die bisherige erfolgreiche Feuerwehrarbeit in Ittersdorf fortzusetzen.

Die Hauptversammlung wurde um 20.00 Uhr geschlossen.

Wallerfangen, den 20.01.2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Gemeinderatswahl**Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am 25. Mai 2014**

I. Gem. § 23 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung vom 09. November 2008 (Amtsblatt Seite 1835) in Verbindung mit §§ 18 und 19 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsblatt 2009 Seite 20) fordere ich hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Wahlvorschläge für die Gemeinderatswahl am 25. Mai 2014 in dreifacher Ausfertigung bis spätestens **20. März 2014 (66. Tag vor der Wahl), 18.00 Uhr, bei dem Gemeindevahlleiter in Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Wahlamt** nach dem Muster der Anlage 11 zur Kommunalwahlordnung (KWO) einzureichen.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 20. März 2014** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können.

Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet (Wahlgebiet ist die Gemeinde Wallerfangen) nur einen Wahlvorschlag einreichen. Der Wahlvorschlag kann als einheitliche Gebietsliste für das ganze Wahlgebiet oder gegliedert in eine Gebietsliste und Bereichslisten aufgestellt werden. Der Wahlvorschlag darf für jeden Wahlbereich nur eine Bereichsliste enthalten. Die Aufstellung von Bereichslisten in einem Wahlvorschlag ist nur zulässig, wenn der Wahlvorschlag eine Gebietsliste enthält. Ein Wahlvorschlag darf für die Gebietsliste höchstens doppelt so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten, wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind. Jede Bereichsliste soll höchstens halb so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten, wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.

Die Wahlvorschläge müssen gem. § 24 KWG und § 19 KWO Folgendes beinhalten:

1. Den Namen der einzureichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese.
2. Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden; sie oder er darf in der Gebietsliste und einer Bereichsliste desselben Wahlvorschlags aufgestellt werden.
3. Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer seine Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat, die Zustimmung ist unwiderruflich.
4. Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
5. In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als Erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als Zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson können durch schriftliche Erklärung der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner des Wahlvorschlags an den Gemeindevahlleiter abberufen und durch andere ersetzt werden.
6. Wahlvorschläge müssen von drei Wahlberechtigten unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständige Parteileitung.
- II. Mit dem Wahlvorschlag sind einzureichen:
 1. Die Zustimmungserklärungen (Anlage 13 KWO) der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Wahlbewerberinnen und Bewerber,

2. für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevahlleiters (Anlage 14 KWO), dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Gemeinderat wählbar sind.

3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger

a) die Bescheinigung des Gemeindevahlleiters (Anlage 14 KWO), dass sie nicht gem. § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind,

b) die Versicherung an Eides statt (Anlage 14a KWO) über die Staatsangehörigkeit,

c) die Versicherungen an Eides statt (Anlage 14a KWO) oder auf Verlangen die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunfts-Mitgliedstaaten, dass sie in einem Mitgliedstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist,

4. eine Ausfertigung der Niederschrift (Anlage 15 KWO) über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung, die Zahl der erschienenen Mitglieder und das Ergebnis der Wahl. Hierbei haben die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und zwei von dieser bestimmten Teilnehmerinnen oder Teilnehmer an Eides statt gegenüber dem Gemeindevahlleiter zu versichern, dass die Anforderungen gem. § 24 a Abs. 2 Satz 1 bis 3 KWG beachtet worden sind (Anlage 16 KWO). Auf die Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge und die Aufstellung von Wahlbewerberinnen und Wahlbewerbern in §§ 22 bis 27 KWG und § 19 KWO wird hingewiesen. Zur Abnahme von Versicherungen an Eides statt ist der Gemeindevahlleiter als Behörde im Sinne des § 156 Strafgesetzbuches zuständig.

III. Der Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen besteht nach § 32 des Kommunalselfstverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Februar 2009 (Amtsbl. S. 1215) aus 27 Mitgliedern. Es sind demnach 27 Gemeinderatsmitglieder zu wählen.

- IV. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl kein Sitz im Gemeinderat oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz im Landtag zufiel, bedarf der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der dreifachen Anzahl der zu wählenden Gemeinderatsmitglieder, also der Unterstützung von mindestens 81 Wahlberechtigten. Der Unterstützung des Wahlvorschlags einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist. Zur Unterstützung eines Wahlvorschlags haben sich die Wahlberechtigten bis spätestens **20. März 2014, 18.00 Uhr**, persönlich in ein bei meiner Dienststelle in Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Wahlamt, für den jeweiligen Wahlvorschlag aufliegendes Verzeichnis einzutragen. Die Unterstützungsverzeichnisse liegen von dem auf den Tag der Einreichung des Wahlvorschlags folgenden Tag bis zum **20. März 2014, 18.00 Uhr**, zur Eintragung aus. Die Eintragung ist während der Dienststunden (montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags bis mittwochs von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), sowie an den letzten vier Samstagen vor Ablauf der Frist (am 22.02., 01.03., 08.03. und 15.03.2014) in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie am Tag des Ablaufs der Frist (Donnerstag, 20.03.2014) von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr möglich. Die Unterzeichnung eines Unterstützungsverzeichnisses (Unterstützungsblattes) kann erst zugelassen werden, wenn die Unterzeichnerin bzw. der Unterzeichner ihre/ seine Identität und Wahlberechtigung dem Gemeindevahlleiter gegenüber hinreichend nachgewiesen hat, und zwar im unmittelbaren Zusammenhang mit der Unterzeichnung. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Das Unterstützungsverzeichnis kann auch von Wahlbewerberinnen und Wahlbewerbern unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterzeichnet, so ist ihre oder seine Unterschrift auf allen Wahlvorschlägen ungültig.

Die Zurückziehung einer auf dem Unterstützungsverzeichnis geleisteten Unterschrift ist nicht möglich. Im Übrigen wird auf die Bestimmungen über die Voraussetzungen zur Einrichtung eines Unterstützungsverzeichnisses sowie über die Eintragung in ein Unterstützungsverzeichnis in § 22 Abs. 2 KWG und § 17 KWO hingewiesen.

- V. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.
- VI. Die Verbindung von Wahlvorschlägen ist zulässig. Sie erfolgt durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge bis spätestens **20. März 2014, 18.00 Uhr** (§ 29 KWG, § 24 KWO).

Wallerfangen, den 20. Januar 2014

Der Bürgermeister

als Gemeindevahlleiter

Günter Zahn

■ Ortsratswahlen

Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahlen zu den Ortsräten der Gemeindebezirke der Gemeinde Wallerfangen am 25. Mai 2014

- I. Gem. § 23 in Verbindung mit §§ 51 und 57 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung vom 09. November 2008 (Amtsblatt Seite 1835) in Verbindung mit §§ 18, 19, 63 und 69 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsblatt 2009 Seite 20) fordere ich hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, die Wahlvorschläge für die Ortsratswahlen am **25. Mai 2014** in dreifacher Ausfertigung bis spätestens **20. März 2014 (66. Tag vor der Wahl), 18.00 Uhr**, bei dem Gemeindevorstand in Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Wahlamt, nach dem Muster der Anlage 11 zur Kommunalwahlordnung (KWO) einzureichen. Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 20. März 2014** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können. Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet (Wahlgebiet ist der Gemeindebezirk, also der Ortsteil) nur einen Wahlvorschlag einreichen. Der Wahlvorschlag darf nicht in Gebietsliste und Bereichsliste gegliedert sein. Ein Wahlvorschlag darf höchstens doppelt so viel Bewerberinnen und Bewerber enthalten, wie Ortsratsmitglieder zu wählen sind. Die Wahlvorschläge müssen gem. § 24 KWG in Verbindung mit § 51 und 57 KWG und § 19 KWO Folgendes beinhalten:
1. Den Namen der einzureichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese.
 2. Eine Bewerberin oder Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden.
 3. Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer seine Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat; die Zustimmung ist unwiderruflich.
 4. Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
 5. In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als Erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige die als Zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson können durch schriftliche Erklärung der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner des Wahlvorschlages an den Gemeindevorstand abberufen und durch andere ersetzt werden.
 6. Wahlvorschläge müssen von drei Wahlberechtigten unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständige Parteileitung.
- II. Mit dem Wahlvorschlag sind einzureichen:
1. Die Zustimmungserklärung (Anlage 13 KWO) der in dem Wahlvorschlag aufgenommenen Wahlbewerberinnen und Bewerber,
 2. für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevorstandes (Anlage 14 KWO), dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Ortsrat wählbar sind,
 3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger,
 - a) Die Bescheinigung des Gemeindevorstandes (Anlage 14 KWO), dass sie nicht gem. § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind,
 - b) die Versicherungen an Eides statt (Anlage 14a KWO) über die Staatsangehörigkeit,
 - c) die Versicherungen an Eides statt (Anlage 14a KWO) oder auf Verlangen die Bescheinigungen der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunfts-Mitgliedstaaten, dass sie in einem Mitgliedstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschuss nicht bekannt ist,
 4. eine Ausfertigung der Niederschrift (Anlage 15 KWO) über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung, die Zahl der erschienenen Mitglieder und das Ergebnis der Wahl. Hierbei haben die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und zwei von dieser bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer an Eides statt gegenüber dem Gemeindevorstand zu versichern, dass die Anforderungen gem. § 24a Abs. 2 Satz 1 bis 3 KWG beachtet worden sind (Anlage 16 KWO).

Auf die Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge und die Aufstellung von Wahlbewerberinnen und Wahlbewerbern in §§ 22 bis 27 KWG und § 19 KWO wird hingewiesen. Zur Abnahme von Versicherungen an Eides statt ist der Gemeindevorstand als Behörde im Sinne des § 156 des Strafgesetzbuches zuständig.

- III. Die Zahl der Mitglieder der zu wählenden Ortsräte beträgt nach § 71 Abs. 2 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Februar 2009 (Amtsbl. S. 1215) in Verbindung mit dem Zweiten Nachtrag zur Satzung über die Bildung von Gemeindebezirken und Festlegung der Mitgliederzahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen vom 06.02.1974 in der Fassung vom 27.06.2008 in den Gemeindebezirken:
- | | |
|--------------------------------|-----|
| Bedersdorf | 9, |
| Düren | 9, |
| Gisingen | 9, |
| Ihn/Leidingen | 9, |
| Ittersdorf | 9, |
| Kerlingen | 9, |
| Rammelfangen | 9, |
| St. Barbara | 9, |
| Wallerfangen (mit Oberlimberg) | 11. |
- Der Gemeinderat hat die Satzung in seiner Sitzung vom 25.06.2013 bestätigt.
- IV. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei den letzten Wahlen kein Sitz für den jeweiligen Ortsrat, im Gemeinderat oder im Landtag zugefallen ist, bedarf der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der dreifachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder (siehe III). Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist. Zur Unterstützung eines Wahlvorschlages haben sich die Wahlberechtigten bis spätestens **20. März 2014, 18.00 Uhr**, persönlich in ein bei meiner Dienststelle in Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Wahlamt, für den jeweiligen Wahlvorschlag auflegendes Verzeichnis einzutragen. Die Unterstützungsverzeichnisse liegen von dem auf den Tag der Einreichung des Wahlvorschlages folgenden Tag bis zum **20. März 2014, 18.00 Uhr**, zur Eintragung aus.
- Die Eintragung ist während der Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags bis mittwochs von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), sowie an den letzten vier Samstagen vor Ablauf der Frist (also am 22.02., 01.03., 08.03. und 15.03.2014) in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie am Tag des Ablaufs der Frist (Donnerstag, 20.03.2014) von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr möglich. Die Unterzeichnung eines Unterstützungsverzeichnisses (Unterstützungsblattes) kann erst zugelassen werden, wenn die Unterzeichnerin bzw. der Unterzeichner ihre/seine Identität und Wahlberechtigung dem Gemeindevorstand gegenüber hinreichend nachgewiesen hat, und zwar im unmittelbaren Zusammenhang mit der Unterzeichnung. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Das Unterstützungsverzeichnis kann auch von Wahlbewerberinnen und Wahlbewerbern unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterzeichnet, so ist ihre oder seine Unterschrift auf allen Wahlvorschlägen ungültig. Die Zurückziehung einer auf dem Unterstützungsverzeichnis geleisteten Unterschrift ist nicht möglich. Im Übrigen wird auf die Bestimmungen über die Voraussetzungen zur Einrichtung eines Unterstützungsverzeichnisses sowie über die Eintragung in ein Unterstützungsverzeichnis in § 22 Abs. 2 KWG, § 57 Abs. 3 KWG und § 17 KWO hingewiesen.
- V. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.
- VI. Die Verbindung von Wahlvorschlägen ist zulässig. Sie erfolgt durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge bis spätestens **20. März 2014, 18.00 Uhr** (§ 29 KWG, § 24 KWO).

Wallerfangen, den 20. Januar 2014
Der Bürgermeister als Gemeindevorstand
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ , Wallerfangen**Wassermählerablesung in der Gemeinde Wallerfangen
zur Erstellung der Endabrechnung 2013**

Falls Sie berufstätig und/oder schlecht zu erreichen sind, können Sie den Zählerstand ihrer Wasseruhr auch telefonisch bzw. per Fax oder E-Mail unter den folgenden Nummern durchgeben:

Telefon-Nrn.: 06831/6809-81, 6809-82 und 6809-83

Fax-Nrn.: 06831/6809-88

E-Mail: zaehlerstand@wzvgs.de

oder füllen Sie den untenstehenden Vordruck aus und senden ihn an folgende Adresse zurück:

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

Name:

Straße:

Ort:

Kunden-Nr.: _____

Zählerstand Hauptzähler: _____ m³

Zähler-Nr. Hauptzähler: _____

Zählerstand Gartenzähler (falls vorhanden): _____
m³

Zähler-Nr. Gartenzähler: _____

Ablesedatum: _____

(Unterschrift)

■ Das Steueramt informiert:

Besteuerung von Grundstücken bei Eigentumswechsel

Zur Grundsteuer veranlagt wird der neue Eigentümer eines Anwesens erst, wenn der Bescheid des Finanzamtes Saarlouis zur Neuveranlagung der Gemeindeverwaltung zur Bearbeitung vorliegt. Dieser Zurechnungsbescheid bildet die Rechtsgrundlage zur Heranziehung der Grundsteuer (§ 10 Grundsteuergesetz/ GrdStG).

Bis zu diesem Zeitpunkt bleibt der ursprüngliche Eigentümer weiterhin Ansprechpartner und Grundsteuererschuldner der Gemeinde. Kommt es durch eine verspätete Umschreibung zu Überzahlungen, werden diese dem ehemaligen Eigentümer dann wieder erstattet.

Dies bedeutet jedoch nicht, dass der alte Eigentümer dem jetzigen Eigentümer gegenüber kein Anrecht auf anteilmäßige Begleichung der Grundsteuerforderung hat. Ist im Kaufvertrag zwischen den beiden Parteien festgehalten, dass z.B. bei Zahlung des Kaufpreises die Lasten des Grundstücks direkt auf den Käufer übergehen, so kann der alte Eigentümer seine Ansprüche auf Begleichung der Grundsteuer für das laufende Jahr dem neuen Eigentümer gegenüber geltend machen, er hat damit einen zivilrechtlichen Anspruch auf Zahlung der Grundsteueranteile.

Öffentlich-rechtlich jedoch ist der alte Eigentümer gegenüber der Gemeinde bis zum Datum der Umschreibung durch das Finanzamt verpflichtet.

Eine vorzeitige Umschreibung des verkauften Anwesens auf den neuen Eigentümer wird daher nicht durchgeführt.

■ Die Gemeinde Wallerfangen benötigt Wohnraum für Asylbewerber

Bedingt durch den Zustrom syrischer Asylbewerber in den letzten Monaten sucht die Gemeinde Wallerfangen Wohnraum zur Unterbringung dieser Menschen.

In Frage kommen Wohnungen mit mindestens 3 Zimmer, Küche und Bad.

Anfragen nimmt meine Mitarbeiterin, Frau Wallerich, Tel: 06831/680935, entgegen.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Melde- und Passamt** und die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **dienstags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Das **Standesamt** ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35

Rentenansprüche können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER	Tel.: 06831/62558
Wilfried THEOBALD	Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden

Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst:	0178/6112001

Beigeordnete

Trenz Horst	06831/62449
Schirra Stefan	06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert)	06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)	06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heininger Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Herr Erwin Horsch, Schloßstr. 23,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 28.01.2014

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Erna Heffinger, Marienweg 29,
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 29.01.2014

Gemeindebezirk Ihn

Herr Reinhold Tintinger, Zum Hatzenbüsch 22,
zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 23.01.2014
Herr Marcellus Dutt, Zum Hatzenbüsch 24,
zur Vollendung des 92. Lebensjahres am 28.01.2014

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Clementine Kugel, Beruser Str. 31,
zur Vollendung des 86. Lebensjahres am 27.01.2014

Gemeindebezirk Kerlingen

Herr Edmund Heitz, Jakobusstr. 25,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 23.01.2014
Frau Maria Schlichter, Jakobusstraße 17,
zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 25.01.2014

Gemeindebezirk St. Barbara

Frau Eugenie Petesch, Blaufelsstr. 12,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 25.01.2014

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Elfriede Reimringer, Drei-Marien-Str. 5 a,
zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 24.01.2014
Frau Hubertine Pastowski, Maschinenstr. 3,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 25.01.2014
Frau Irmgard Lehmann, Stettiner Str. 7 a,
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 25.01.2014
Frau Irmgard Ließem, Fabvierstr. 5,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 26.01.2014
Frau Irmgard Brittner, Bungertstr. 48,
zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 28.01.2014
Frau Theresia Lohr, Blaulochstr. 23,
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 29.01.2014

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Herzlichen Glückwunsch



**zum 91. Geburtstag
von Frau Paulina Boos,
Ittersdorf am 07.01.2014**

**Die Gemeinde Wallerfangen
gratuliert sehr herzlich!**

Heinz Rickert
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister

Sicherheit und Ordnung

■ Einbruchschutz - allgemeine Hinweise

Warum gerade bei mir?“ fragen sich Geschädigte oft, nachdem ihre Wohnung oder ihr Haus von Einbrechern heimgesucht wurde. Sie denken kaum daran, dass Einbrecher ihre Objekte und die mit der Tat verbundenen Risiken genau abschätzen. Durch richtiges Verhalten und geeignete Maßnahmen, können Sie das Einbruchrisiko um ein Vielfaches verringern.

Vorbeugung

Schon allein durch richtiges Verhalten, können Sie das Einbruchrisiko vermindern:

Abschließen

Verschließen Sie Fenster und Türen immer sorgfältig, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

Keine Hinweise für Abwesenheit

Geben Sie Ihre Abwesenheit nicht durch Hinweise oder Notizen an der Haustür bekannt. Auch ein überfüllter Briefkasten oder Mitteilungen auf dem Anrufbeantworter lassen Ihre Abwesenheit erkennen. Lassen Sie Ihr Haus bewohnt erscheinen. Hierbei helfen auch durch Zeitschaltuhren gesteuerte Lampen in Flur und Wohnräumen.

Wertsachen im Tresor

Bewahren Sie bei längerer Abwesenheit, oder auch sonst, Wertsachen und wichtige Dokumente im Tresor oder Kundenschießfach auf. Schlüsselerstecke sind oft keine Verstecke

Vorsicht vor den scheinbar sicheren Schlüsselverstecken.

Türvorleger, Milchkasten, Blumentopf usw. sind Verstecke, die Diebe rasch finden.

Technische Maßnahmen

Türen, Fenster und Lichtschächte sind oft nur einfache Hindernisse für Einbrecher. Informieren Sie sich mit Hilfe unserer Broschüre, wie Sie Ihre privaten Räumlichkeiten besser vor Einbruch schützen können.

(Quelle: <http://www.saarland.de/15579.htm>)

■ Kirmessen 2014

In diesem Jahr finden die Kirmessen in den Ortsteilen der Gemeinde Wallerfangen an folgenden Terminen statt:

11.02.2014	Ortsteil Düren
25.05.2014	Ortsteil Rammelfangen
13.07.2014	Ortsteil Gisingen
20.07.2014	Ortsteil Bedersdorf
20.07.2014	Ortsteil Wallerfangen
27.07.2014	Ortsteil Kerlingen
03.08.2014	Ortsteil St. Barbara
17.08.2014	Ortsteil Oberlimberg
21.09.2014	Ortsteil Ihn
05.10.2014	Ortsteil Leidingen
09.11.2014	Ortsteil Ittersdorf

Wallerfangen, 20. Januar 2014

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Günter Zahn

■ Widerspruchsrecht

gegen Melderegisterauskünfte über Alters- oder Ehejubiläen

Gemäß § 35 Abs. 2 des Saarl. Meldegesetzes in der Bekanntmachung der Neufassung des Meldegesetzes vom 08.02.2006, in der z.Zt. geltenden Fassung, darf die Meldebehörde Auskünfte über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die betroffene Person der Auskunftserteilung nicht widersprochen hat.

Die Auskunft umfasst:

1. Familienname
2. Vorname
3. Doktorgrad
4. Anschriften
5. Tag und Art des Jubiläums

Hiermit weise ich alle in Frage kommenden Einwohner gem. § 35 Abs. 4 Nr. 2 des Saarl. Meldegesetzes auf Ihr Widerspruchsrecht hin. Die Einwohner, die von ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, darf ich bitte im Rathaus Zimmer 5 oder 10, vorzusprechen.

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Günter Zahn

■ Übersicht

über die im Jahre 2014 vorgesehenen landesweiten erlaubnispflichtigen Haus- und Straßensammlungen

beantragende Stelle	Sammlung beantragt für den Zeitraum	
Arbeiterwohlfahrt -Landesverband Saarland e.V.-	07.03. – 20.03.14	08.09. – 21.09.14
Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e.V.	09.06. – 22.06.14	24.11. – 07.12.14
Deutsches Rotes Kreuz -Landesverband Saarland-	31.03. – 13.04.14	14.07. – 27.07.14
Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband -Landesverband Rheinland-Pfalz/Saarland-	10.02. – 23.02.14	30.06. – 13.07.14
Diakonisches Werk an der Saar	05.05. – 18.05.14	29.09. – 12.10.14
Deutsche Umwelthilfe e.V. -Regionalverb.Süd für Baden-Württemberg, Bayern, Rheinland-Pfalz u. das Saarland-	21.03. – 30.03.14	
Deutsches Müttergenesungswerk	26.04. – 11.05.14	
Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten im Saarland	19.05. – 03.06.14	
Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V. – Landesverband Saar-	25.10. – 16.11.14	

Wallerfangen, 20. Januar 2014

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr, Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg

Am **Freitag, 31.01.2014** findet um 19 Uhr die diesjährige Jahreshauptversammlung des Löschbezirks Gisingen/Oberlimberg im Gerätehaus statt. Hierzu sind alle aktiven Feuerwehrmänner sowie die Herren der Altersabteilung recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Grußwort der Gäste
5. Bericht des Kassenwartes
6. Aussprache
7. Verschiedenes

Die Jahreshauptversammlung findet in ziviler Kleidung statt.

Am **Montag, 27.01.2014** findet um 19 Uhr unser nächster Schulungsabend statt. Um rege Teilnahme wird gebeten.

Ralf Gerard, Löschbezirksführer



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk	
Gisingen/Oberlimberg	06837-708154 oder 06837-1804
Löschbezirk	
Ihn/Leidingen/Rammelfangen	06837-74521 oder 06837-909030
Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk St. Barbara	06831-61720 oder 06831-964597
Löschbezirk	
Wallerfangen-Mitte	
(Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,

Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm) abgedruckt werden können.

Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Redaktion

**Freitag, 24.01.2014 18.00 Uhr im
Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf**

**Vortrag und Sicherheitsberatung :
wie schütze ich mich vor Betrügern und Verbrechern**

Senioren-sicherheitsberater LK Saarlouis
Hans Peter Kleber und Oberkommissar aD. Heinz Speicher



**Das kann auch Ihnen passieren !
Schützen Sie sich !**



**Ihr Wohlergehen ist uns wichtig !
Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Ittersdorf**

Im Ernstfall stets zur Stelle Löschbezirk Wallerfangen rückte zu 56 Einsätzen aus

Zur Jahreshauptversammlung der Feuerwehr des Löschbezirks Wallerfangen konnte Löschbezirksführer Christian Minor neben seinen aktiven Kräften auch die Mitglieder der Altersabteilung begrüßen.

In seinem Tätigkeitsbericht ließ er das vergangene Jahr Revue passieren. So rückte die Wehr 2013 zu 56 Einsätzen aus. Diese gliedern sich in 14 Brände, 24 Technische Hilfeleistungen, 14 Alarme durch Brandmeldeanlagen und 4 Sonstigen Einsätzen. Insgesamt **390 Einsatzstunden** kamen so zusammen, in denen der Löschbezirk Wallerfangen seinen guten Ausbildungsstand unter Beweis stellen musste.

Ein Einsatz blieb dabei den Einsatzkräften besonders in Erinnerung: Mitte Mai suchten über 150 Einsatzkräften rund um den **Dürener Flugplatz nach einer vermissten Person**.



Dabei durchsuchten neben der Feuerwehr auch Polizei, DRK, Hundestaffeln des THW, des Bundesverbandes Rettungshunde und Gruppen aus Luxemburg das unwegsame und dicht bewaldete Gelände. Nach fast 20-stündiger Suche hatte dieser Einsatz ein glückliches und erfolgreiches Ende, die Person konnte stark unterkühlt aber noch bei Bewusstsein dem Rettungsdienst übergeben werden. Ein nicht alltäglicher Einsatz, der jedoch beispielhaft die gute und grenzüberschreitende Zusammenarbeit der verschiedensten Hilfsorganisationen zeigte.

Um ständig für solche oder andere Ernstfälle gerüstet zu sein, muss sich die Feuerwehr ständig weiterbilden. Die Einsatzkräfte des Löschbezirks Wallerfangen investierten 2013 insgesamt 1397 Stunden für ihre Ausbildung. Zusätzliche 692 Stunden wurden durch Sicherheitsdienste oder Wartungen und Reparaturarbeiten abgeleistet. Am Ende kam so rund 2800 Stunden zudem **Wohle der Allgemeinheit** zusammen. Wehrführer Frank Minor dankte den aktiven Kräften und der Altersabteilung für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr.

Ein besonderes Augenmerk setzt der Löschbezirk in diesem Jahr auf die Mitgliederneugewinnung. Der Löschbezirk Wallerfangen möchte sich daher an einem Infotag allen interessierten Besuchern vorstellen.

Alle Bewohner aus Wallerfangen zwischen 16 – 45 Jahre sind daher am **15. März zu einem Infotag ins Feuerwehrgerätehaus** eingeladen. Von **15 – 18 Uhr** präsentiert sich der Löschbezirk dann allen Interessenten.

Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich unverbindlich über eine Mitgliedschaft in der Feuerwehr!

Samstag, 15.03.2014, von 15.00 – 17 Uhr im Feuerwehrgerätehaus
(Sportplatzstraße)

Jung und alt

■ Grundschul-Infotag an der Schule am Limberg in Wallerfangen

Am Samstag, den 08. Februar 2014 laden wir Eltern mit Kindern im vierten Schuljahr zu unseren Grundschul-Infotag herzlich ein, sich ausführlich über die Schule am Limberg (SaL) zu informieren.

Der Unterricht kann in den Klassen und Funktionsräumen bereits ab 8:30 Uhr besucht werden.

Um 10:30 Uhr stellt die Schule im Musiksaal ihr pädagogisches Konzept vor und erklärt die Gemeinschaftsschule mit ihren unterschiedlichen Bildungsgängen, die zum Hauptschulabschluss, zum Mittleren Bildungsabschluss und zum Abitur (G9) führen.

Darüber hinaus informiert die Schulleitung über das Leitbild der Schule, über ihre Aktivitäten und Besonderheiten und über das Betreuungsangebot am Nachmittag.

Zur individuellen Beratung stehen neben der Schulleitung die pädagogischen Mitarbeiterinnen der Freiwilligen Ganztagschule, Eltern und Lehrer/innen zur Verfügung, um alle Fragen zum Übertritt in die Gemeinschaftsschule zu beantworten.

Während des gesamten Vormittags bieten Lehrer/innen und Schüler/innen Führungen durch die Räumlichkeiten der Schule an.

Der Förderverein und die Elternvertretung laden am Grundschul-Infotag zu Kaffee und Kuchen in unser Bistro ein.

Die Schule am Limberg nimmt auch Kinder auf, die nicht in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

Anmeldezeiten:

Mittwoch, 12.02.2014 bis Dienstag, 18.02.2014 von 8:00 Uhr - 12:00 Uhr

Donnerstag, 13.02.2014 zusätzlich von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr und am **Samstag, 15.02.2014** von 9:00 - 12:00 Uhr weitere **Informationen und Auskünfte:**

Schule am Limberg

Gemeinschaftsschule und ERS Wallerfangen

Bungertstraße 30, 66798 Wallerfangen

Tel.: 06831 - 964585 / Fax: 06831 - 964594

Homepage: www.schule-am-limberg.de

■ Kinder- und Jugendchor St. Katharina Wallerfangen

Der Kinder- und Jugendchor St. Katharina Wallerfangen sucht noch weitere Sängerinnen und Sänger ab 6 Jahren

Liebe Kinder und Jugendliche der Gemeinde und der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen!

Nach dem großen Erfolg des letzten Kindermusicals „Der kleine Tag“, das der Kinder- und Jugendchor St. Katharina im September letzten Jahres aufgeführt hat, ist nun für Sonntag, den 18. Mai 2014 um 18 Uhr in der Pfarrkirche St. Katharina Wallerfangen die Aufführung des Singspiels „Emmaus“ geplant, das die Geschichte aus dem Lukas-Evangelium erzählt, in welcher zwei Jünger dem auferstandenen Jesus begegnen, ohne ihn zunächst zu erkennen. Umrahmt wird das Singspiel, das etwa 30 Minuten dauert, noch von einer Auswahl moderner Osterlieder. Eine kleine Band wird das Singspiel und die Lieder begleiten.

Wenn ihr Lust habt, hierbei als Mitstreiter dabei zu sein, dann kommt einfach mal unverbindlich zu unseren nächsten Proben, die immer **montags** von 16.30 - 17.15 Uhr im Pfarr- und Jugendheim in Wallerfangen stattfinden.

Die Sängerinnen und Sänger des Kinder- und Jugendchores St. Katharina freuen sich auf euch!

■ Schule am Limberg engagiert sich für ihre Patenschule

Gleich mehrfach beteiligte sich die Schule am Limberg an Advents- und Weihnachtsmärkten im Landkreis Saarlouis, um Spendengelder für ihre Patenschule in Haiti zu erwirtschaften.

So nahmen engagierte Schülerinnen der Bastel-AG unter Leitung von Frau Birgitte Braum am 7., 8. und am 12. Dezember am Adventsmarkt der Kirchengemeinde in Wallerfangen und am Saarlouiser Weihnachtsmarkt teil und erzielten einen Erlös von EUR 510,-.

Die fleißigen Helfer/innen der Arbeitsgemeinschaft und der Freiwilligen Ganztagschule boten schöne Basteleien und Handarbeiten an. Das Angebot wurde ergänzt durch die hübschen Handarbeiten aus der Näh-AG von Herrn Jochen Alt. Auch die Sachspenden aus der Elternschaft fanden raschen Absatz.

Begehrt waren vor allem die zahlreichen leckeren Plätzchen, die unsere Eltern für diesen Zweck gebacken hatten.

Unser Förderverein war beim Aufbau des Standes eine tatkräftige Hilfe und stellte den Teil des Erlöses, der für ihn bestimmt war, zusätzlich unserer Patenschule in Haiti zur Verfügung.

Sekretärin und Hausmeister standen ebenfalls hilfreich zur Seite.

Alle sind erfreut, das Geld beim Verein »**Pwojè men kontre Haiti-Deutschland**« in einer engagierten Einrichtung zu wissen, die Menschen in extremen Notlagen hilft.

Mit Unterstützung der Eltern, Schüler, Lehrer, unserer aller Mitarbeiter, unserer Freunde und Gönner möchte die Schule am Limberg ihr soziales Engagement weiterhin aufrechterhalten und bedankt sich auch im Namen ihrer Patenschule in Beaumont/Haiti ganz herzlich.



Stand der Schule am Limberg

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis



Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis lädt ein zum Tag der offenen Tür

Unter dem Motto »Eine Schule stellt sich vor« **veranstaltet das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis am Samstag, den 08. Februar 2014**, einen Tag der offenen Tür.

In der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr haben alle interessierten Schüler und Eltern die Möglichkeit, sich über Organisation, Fächerangebote und Abschlussmöglichkeiten zu informieren. Dabei wird die Gelegenheit geboten, durch Unterrichtsbesuche Einblick in die verschiedenen Unterrichtsfächer der Handelsschule, Fachoberschule und des Oberstufengymnasiums, Fachbereich Wirtschaft zu gewinnen.

Extra für diesen Tag wird eine Cafeteria eingerichtet, die zu Gesprächen mit Schulleitung, LehrerInnen und Schülern und Schülerinnen einlädt. Interessant sind sicherlich die Informationen zum Oberstufengymnasium, Fachrichtungen Wirtschaft sowie Gesundheit und Soziales. Hier können Schüler mit Mittlerem Bildungsabschluss die allgemeine Hochschulreife erwerben. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, das Haus unter sachkundiger Führung kennen zu lernen, erste Einblicke in die mit modernster Technik ausgestatteten Informatiksäle zu gewinnen oder sich die Demonstration des Multimediaeinsatzes im Fremdsprachenunterricht anzuschauen. Ebenfalls können interessierte Schüler unter Anleitung erfahrener Informatiklehrer einen individuellen Lebenslauf und eine Musterbewerbung am Computer erstellen und ausdrucken.

Um 09:15 Uhr und um 10:30 Uhr finden Informationsvorträge zur Handelsschule und zur Fachoberschule statt. Ein Vortrag zum Oberstufengymnasium findet um 10:00 Uhr statt. Auch hier stehen Schulleitung und LehrerInnen für Fragen und Einzelgespräche gerne zur Verfügung.

Das Schulsekretariat ist während der gesamten Veranstaltung zur Anmeldung geöffnet. Alle Interessenten für die Aufnahme in die Handelsschule, Fachoberschule und das Oberstufengymnasium - Fachbereich Wirtschaft - sind herzlich eingeladen zum Tag der offenen Tür am: **08. Februar 2014, 09:00 Uhr - 12:00 Uhr**, KBBZ Saarlouis, Im Glacis 20, (neben der St. Elisabeth-Klinik)

www.kbbzsls.de

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Einladung zur nächsten Vorstandssitzung am 29. Januar 2014

Die erste Vorstandssitzung für das Jahr 2014 findet am Mittwoch, den 29. Januar 2014, um 19.00 Uhr, im Gasthaus Cilly's Miljö, Lothringer Straße, in Wallerfangen statt.

Neben der Jahresplanung für 2014 sind der Besuch unserer Freunde am Wochenende vom 21. bis 23. Februar 2014 (Teilnahme an der Kappensitzung der Wallerfanger Neimerder) sowie unsere kommende Jahreshauptversammlung primär Gegenstand der Tagesordnung.

Wegen der Wichtigkeit der Thematik bitte ich alle Vorstandsmitglieder um Anwesenheit.

Volker Bauer



Teilnahme-Erklärung für den Faasend-Umzug der Hansenberger Erdbeerarren am 01. März 2014 in St. Barbara

Einsenden oder abgeben an: Eric Ewald, Kapellenstraße 7, 66798 Wallerfangen
oder per Mail an e.ewald@erdbeerarren.de
bzw. www.erdbeerarren.de (Download Anmeldeformular)

Anmeldeschluss: 21. Februar 2014

Wir / Ich nehme(n) am Umzug 2014 teil.
Wir / Ich stelle(n) dar:

Motto:.....
..... Wagen mit Traktor Wagen mit PKW
..... Wagen von Hand gezogen
..... Fußgruppe(n) – ca. Personen

Eigene Musik Ja Nein

Teilnehmer (Verein, Club, Gruppe, Privat):

Anschrift des verantwortlichen Leiters

Zur besonderen Beachtung:
Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. Es muss darauf geachtet werden, dass am Zugangsfahrzeug und Anhänger die Räder abgedeckt sind, wegen der Unfallgefahr. Sicherheitspersonal müssen die Fahrzeuge begleiten. Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.

Zur Organisation:
Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich um 14.00 Uhr im Römerfeld in St. Barbara und stellen sich nach den vorgegebenen Startnummern auf in Richtung Ortsmitte. Das Eintreffen und die Einordnung in den Umzug müssen bis spätestens 15.00 Uhr beendet sein. Der Umzug setzt sich pünktlich um 15.11 Uhr in Bewegung. Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzugs stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

.....
Unterschrift des Verantwortlichen

1. Vorsitzender
Eric Ewald
Kapellenstraße 7
66798 Wallerfangen / St. Barbara
E-Mail: e.ewald@erdbeerarren.de

2. Vorsitzende
Silvia Tarallo
Schlossbergstraße 71
66798 Wallerfangen / St. Barbara
E-Mail: s.tarallo@erdbeerarren.de

Schrittführerin
Ingrid Lay
Schlossbergstraße 69
66798 Wallerfangen / St. Barbara
E-Mail: i.lay@erdbeerarren.de

Kassierer
Oliver Cavellus
Schlossbergstraße 50
66798 Wallerfangen / St. Barbara
E-Mail: o.cavellus@erdbeerarren.de

Organisationsleiter
Peter Strunk
Blaufelsstraße 18
66798 Wallerfangen / St. Barbara
E-Mail: p.strunk@erdbeerarren.de

Bankverbindung:
Kreissparkasse Saarlouis
Bankleitzahl: 593 501 10
Kontonummer: 1370087551
IBAN: DE45593501101370087551
BIC: KRSAD55XXX

Registergericht:
Amtsgericht Saarlouis
Registernummer: VR1436

E-Mail: info@erdbeerarren.de
Internet: www.erdbeerarren.de

KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo, an alle närrische Freunde der Erdbeernarren
Wir laden Euch recht herzlich zu unseren Kappensitzungen am **14.02.2014** und **21.02.2014** ein. Beide Veranstaltungen finden im Dorfgemeinschaftshaus jeweils um **20:11** Uhr statt. Die erste Sitzung ist leider schon fast ausverkauft, aber es sind noch einige wenige Karten für Stehplätze zu haben.

Für die zweite Veranstaltung gibt es noch Karten zu kaufen. Da auch hier die Anzahl sehr begrenzt ist, sollten Sie am **Mittwoch, 22.01.2014** Ihre Eintrittskarte erwerben. Der Vorverkauf findet im Dorfgemeinschaftshaus zwischen 19:00 und 21:00 Uhr statt.

Wir haben wieder ein tolles närrisches Programm zusammen gestellt, es lohnt sich auch in diesem Jahr wieder dabei zu sein.

Viel Spaß wünschen jetzt schon die Hansenberger Erdbeernarren

Sänger-/innen gesucht!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Kirchenchor St. Katharina Wallerfangen

Liebe Gemeindemitglieder der Pfarreiengemeinschaft, keine Angst, wir wollen keine Geldspende, sondern einfach nur **Ihre Stimme!**

Wir benötigen dringend Unterstützung unserer Sängerschar, vor allem bei den Männerstimmen.

Wie wär's denn mit Ihnen?

— — **Chorprobe jeden Montag von 20.00-22.00 Uhr im Jugendheim**

— —

Für unser bevorstehendes Fastenkonzert am **30.03.2014** in der Pfarrkirche St. Katharina suchen wir zur Unterstützung des Chores **dringend Gastsänger!**

Aktionsgemeinschaft

Wallerfanger Vereine informiert



Achtung! Wichtig!

Änderung des Ablaufs und Umzugsführung am Fetten Donnerstag, 27. Februar 2014, in Wallerfangen.

Folgende Änderungen werden vorgenommen:
Zuerst findet der Rathaussturm statt. Die Teilnehmer des Umzuges versammeln sich ab 14:00 Uhr am Rathaus. Umzugswagen stellen sich in

der Rathausstraße auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia, Einlass in die Halle ab 16:30 Uhr

Die Streckenführung ist wie folgt:

Hospitalstraße, Hauptstraße, Sonnenstraße, Lothringer Straße, Schwarzer Weg, Vorderst Seiter, dann Siegesfeier in der Walderfingia.

Eine begrenzte Menge an Wurfmaterial wird zur Verfügung gestellt.

Die Aktionsgemeinschaft hofft auf große Unterstützung des närrischen Volkes.

Um einen reibungslosen Ablauf des Umzuges am Fetten Donnerstag, 22. Februar 2014, zu gewährleisten, bittet die Aktionsgemeinschaft alle Teilnehmer, das Anmeldeformular auszufüllen und an einer der beiden Adressen weiterzuleiten.

Hinweis: Am Dienstag, dem 28. Januar 2014, um 19.00 Uhr, findet unsere nächste Sitzung, im Camping Wallerfangen, statt. Dazu sind alle Vereinsvorsitzende oder ihre Vertreter herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

Planung Fetter Donnerstag 2014.

Wegen der Wichtigkeit wird um vollzähliges Erscheinen gebeten
Der Vorstand



Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine

Teilnahme - Erklärung für den Umzug am 27. Februar 2014

Einsenden oder abgeben an:

Hans Joachim Larivière
Vom-Stein-Straße 24
66798 Wallerfangen

Bärbel Kirst
Sportplatzstraße 46
66798 Wallerfangen

NEU!

Anmeldeschluß: 22. Februar 2014

Wir / Ich nehme(n) am Umzug 2014 teil.
Wir / Ich stelle(n) dar:
Motto.....

..... Wagen mit Traktor Wagen mit PKW

..... Wagen von Hand gezogen

..... Fußgruppe(n) - ca. Personen

Eigene Musik Ja / Nein

Teilnehmer:
(Verein, Club, Gruppe, Privat)

Anschrift des verantwortl. Leiters

Zur besonderen Beachtung:
Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. **Es muß darauf geachtet werden, das am Zugfahrzeug und Anhänger die Räder abgedeckt sind, wegen der Unfallfahr. Sicherheitpersonal müssen die Fahrzeuge begleiten.** Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.

Zur Organisation:
Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich ab 14.00 Uhr am Rathaus, Umzugswagen stellen sich in der Rathausstr. auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia. Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzuges stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

Unterschrift des Verantwortlichen

KAPPENSITZUNG

„ALLES ÄÄN BAUSTELL, AWWER MIR KOMMEN DURCH“

15. Februar 2014

22. Februar 2014

in der Walderfingia

Mit



Beginn: jeweils 20.11 Uhr

Eintritt: Vorverkauf 8,00 €

Abendkasse 8,50 €

Am 03.02.2014, ab 17.00 Uhr.

Vorverkauf in der Walderfingia

**Ab 04.02.2014 bei Blumen Viardot,
Hospitalstr. 11, Wallerfangen**

Es laden ein:

**KV „De Neimerder“ e. V.
und
TuS Wallerfangen e. V.**



KV De Neimerder Wallerfangen informiert



Damit jedermann im Orte weiß, jetzt ist wieder Faasendzeit, steht vorm Rathaus - es ist kein Traum- ab 1. Februar ein Narrenbaum.

Der KV „De Neimerder“ Wallerfangen stellt einen Narrenbaum auf.

Die Enthüllung findet am Samstag, dem 01. Februar 2014, um 11.11 Uhr am Wallerfanger Rathaus statt. Fürs leibliche Wohl wird gesorgt. Die Neimerder laden zu diesem Ereignis die Wallerfanger Bürger und Bürgerinnen ein.

Der Vorstand

Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Die Wanderung mit Claudia und Rolef am Sonntag, dem 19. Januar 2014, führte vom Rathaus in Wallerfangen zum »Zillkens Eck«. Weiter ging es hinauf zur Kapelle oberhalb des Hof Limberg und weiter am »Grünen See« und den »Schweden Schanzen« vorbei bis Oberlimberg. Durch die Siersburger Straße über den Idesbachpfad zur Zwischenrast. Petra und Gerd hatten anlässlich ihres Geburtstages für kulinarische Köstlichkeiten gesorgt, sowohl in fester wie in flüssiger Form. Weiter ging es auf dem Idesbachpfad an der Heßmühle vorbei zur Fischerhütte Rehlingen. Nach einer weiteren Rast wurde die letzte Strecke bis Wallerfangen zurückgelegt. Insgesamt waren es bis zur Fischerhütte Wallerfangen 16 km.



Zwischenrast am Idesbachpfad

2. Die nächste Seniorenwanderung am Mittwoch, dem 22. Januar 2014, wollen wir evtl. zu den Weihnachtsskripen in Frankreich führen oder auf eine Wanderung in der näheren Umgebung. Treffpunkt ist jedenfalls am Rathaus um 14.00 Uhr.

3. Die letzte Wanderung im Januar führt Petra Wittl am 26.1.2014 vom Rathaus in Wallerfangen auf insgesamt 12 km (Hin- und Rückweg) zum Taffingsweiher bei Picard. Hier besteht auch die Möglichkeit zum Mittagessen. Wer den Rückweg (ca. 6 km) nicht mehr zu Fuß bewältigen will, kann vom Taffingsweiher mit dem Auto zurückgefahren werden. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 10.00 Uhr.

4. Die erste Wanderung im Februar führen Claudia und Rolf über den Niedgau. Von Hemmersdorf geht's nach Fürweiler, wo wir in der Brennererei Scholtes Mittagsrast machen. Es wird Gulaschsuppe angeboten. Die Wanderung führt dann weiter über Schwerdorf, durchs Grafenthal wieder nach Hemmersdorf zurück. Länge der Wanderung etwa 12 km. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Rathaus in Wallerfangen oder um 10.15 Uhr an der Kirche St. Konrad in Hemmersdorf.

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Die Vorbereitung für die Rückrunde der Saison 2013 / 2014 startet am Sonntag, 02.02.2014 um 11.00 Uhr in der »Sportstätte am Aubach«.

An allen Trainingstagen sind sowohl Lauf- als auch Fußballschuhe mitzubringen.

Bauunternehmung MERL&SCHERER

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung - auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung findet am Dienstag, 28.01.2014 um 19.30 Uhr im Clubheim an der »Sportstätte am Aubach« statt.

Zeitnahe Änderungen finden Sie im Internet unter www.Dueren-Bedersdorf.de. Im »Kalender« sind dort auch die aktuellen Trainings- und Spielpläne der Aktiven sowie der »Alten Herren« einzusehen.

Rainer Klein

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

VfB Gisingen

Am Sonntag, dem 26.01.2014 um 18.00 Uhr findet im Clubhaus des VfB Gisingen die diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Jugendleiters
6. Aussprache zu den Punkten 2 - 5
7. Satzungsänderungen
8. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
9. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder des VfB Gisingen eingeladen.

VfB Gisingen - Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Spiele:

F-Jugend Turnier in Differten

VfB Gisingen - Fraulautern 1-0 Tor Max Bettinger

VfB Gisingen - Überherrn 0-2

VfB Gisingen - Beaumarais 2-2

Tor Max Bettinger, Timo Steffen

VfB Gisingen - Hostenbach 0-9

Das sind die Ergebnisse des Hallenturniers in Differten. Teils gute Leistungen, aber auch eine ganz schlechte sahen wir am Sonntag. Im letzten Spiel gegen Hostenbach, sicher mit Abstand die beste Mannschaft des Turniers, darf man sich nicht so abschlagen lassen. In der Abwehr fehlte die Gegenwehr, ängstlich griffen wir den Gegner an und wurden so natürlich in allerbesten Form ausgespielt. Aber auch zwei gute Spiele wurden gemacht. Gegen Fraulautern standen wir ebenfalls heftig unter Beschuss, konnten aber in letzter Minute den Sieg einfahren. Gegen Beaumarais konnten wir zwei Rückstände noch jeweils ausgleichen. Wir werden weiter an der Technik arbeiten müssen. Wenn aber alle im Training richtig aufpassen, glaube ich weiter an eine Verbesserung.

Vorschau:

A-Jugend 26.1. ab 17 Uhr Saarlouis Steinrauschhalle

D2-Jugend 25.1. ab 13 Uhr Saarlouis Steinrauschhalle

D1-Jugend 26.1. ab 13 Uhr Schwalbach Jahnhalle

E1-Jugend 25.1. ab 16.15 Uhr Rehlingen

F-Jugend 26.1. ab 16 Uhr Rehlingen

G-Jugend 25.1. ab 10 Uhr Rehlingen

Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf e.V.

Allgemeine Information für unsere Schützenschwestern und Schützenbrüder

Leider macht der europäische Zahlungsverkehr auch nicht vor unserem Verein halt und wir müssen auf SEPA umstellen.

Für die Mitglieder ändert sich dadurch gar nichts - es betrifft nur den Lastschrifteinzug - d.h. der Beitrag wird wie bisher automatisch vom Konto abgebucht - nur die Begriffe ändern sich: der Beitrag wird also nicht wie bisher per Lastschrift abgebucht sondern über SEPA-Basis-Lastschriftenverfahren. Die uns erteilte Einzugsermächtigung wird dabei weiter als SEPA-Mandat genutzt.

Wünsche auf diesem Wege noch alles Gute fürs neue Jahr!

LG Liane Rospert

(Kassiererin)

Liebe Schützenschwestern und Schützenbrüder !

Der SVS wird ab 27. Februar 2014 wieder Rundenkämpfe, für Senioren Auflage männlich / weiblich durchführen.

Disziplin: Luftgewehr Auflage oder Luftpistole Auflage.

Mannschaftstärke: 3 Schützen Wertung.

Schusszahl: 30 Schuss in 45 Minuten (elektronische Anlagen), 55 Minuten (Zuganlagen).

Die Rundenkämpfe werden donnerstags geschossen, jeweils 18.00 Uhr oder nach Absprache mit der anderen Mannschaft. Jahrgänge 1958 und älter können an diesen Rundenkämpfen teilnehmen.

Diese Info für alle inaktiven Schützen die doch ganz gerne wieder aktiv werden würden, aber denken „ich treffe ja nix mehr“ hier ist nun die Gelegenheit in einer Mannschaft aufgelegt zu schießen!!! Wir werden eine Mannschaft melden und würden uns sehr freuen vielleicht genau Dich anzusprechen und vielleicht schon am Freitag ab 19.00 Uhr im Schützenhaus zum Training begrüßen zu können!!!

Gut Schuss
Der Vorstand

■ Hansenberger Tanzbeerchen

Hallo an alle närrischen Freunde der Hansenberger Tanzbeerchen. Wir freuen uns schon sehr, mit unserem Faasend „Tanz 2014“ Spaß und Freude zu verbreiten. Vielleicht könnt ihr durch dieses Foto schon erraten welches Thema wir haben :). Wer jetzt neugierig geworden ist, kommt am Besten zu unseren Auftritten, z.B: am 14.02.2014 und 21.02.2014 Kappensitzung unseres Erdbeerarren Vereins. Kartenvorverkauf findet jeweils Mittwochs am 15. und 22.01.2014, im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt. Weitere Termine gibt es auf www.erdbeerarren.de Eure Trainerinnen Michaela und Vanessa



■ TTC Wallerfangen _ Berichte und Termine

Mit dem 9:6 Erfolg der 3. Herren gegen den TV Elm 2 halten sie Kontakt zur Tabellenspitze - 3 Punkte Rückstand. Die Doppel stellten nicht unbedingt den stärksten Mannschaftsteil dar. Nur Frank/Marchand punktet. Im vorderen Paarkreuz dominierte der Elmer Franz Josef Laub, die Wallerfanger Marchand und Schmitt lassen aber Michels das Nachsehen. Pascal Straub setzt seine Siegesserie mit zwei weiteren Siegen fort. Jörg Pfingstmann kann sich ein Mal in die Siegerliste eintragen. Aline Banton ließ einem klaren Sieg eine knappe Niederlage folgen. Ohne Problem erfüllte Tim Frank seine Aufgabe in beiden Spielen für Punkte zu sorgen.

Für die 1. Jugend ist Endstation in der Pokalrunde. Eine 0:4 Niederlage und 0:12 im Satzverhältnis machen den Klassenunterschied deutlich.

Ein schlechter Start in den Doppeln bedeutete, dass über die Dauer der gesamten Partie der 1. Senioren gegen den TTC Emsdorf eine Verunsicherung auftrat. Nur das Doppel Münzmay/Braun verließen die Platte in einem knappen Spiel als Sieger. Erwartungsgemäß setzte sich Michael Jenal im vorderen Paarkreuz gegen Bernd Schepker und Klaus Eisenbarth durch. Diese gaben dann aber Roland Blaich das Nachsehen. Einmal mehr überzeugte Stefan Gauer mit Siegen gegen Martin Hoffmann und Patrick Reuten zu überzeugen. Das gelang Michael Münzmay nicht, der sich nur gegen Hoffmann in einem ... Spiel zu behaupten wußte. Für eine positive Überraschung sorgte Rüdiger Braun, der sich sicher gegen Thomas Schumacher und etwas knapper gegen Bernd Möhle durchsetzte. Den Schlusspunkt setzte Dieter Weinberger mit einem konzentrierten Spiel, gepaart mit sicherem Schupfen gegen Bernd Möhle.

Die nächsten Termine.

25.01.14 Sa 19.30 h 1. Herren - TTC Saarwellingen

25.01.14 Sa 19.30 h 2. Herren - TV Elm

25.01.14 Sa 19.30 h TTC Hülzweiler 2 - 3. Herren

25.01.14 Sa 15.00 h TV Geislautern - 1. Jugend

25.01.14 Sa 15.00 h ATSV Sbr. - 2. Jugend

22.01.14 Mi 19.30 h 1. Senioren - TTV Hasborn

22.01.14 Mi 19.30 h 2. Senioren - Rehlingen 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



3. Mannschaft des TTC Wallerfangen in Aktion



1. Senioren bleiben dritte in der Landesliga

■ ASV Wallerfangen 1962 e.V

Generalversammlung 2014

In diesem Jahr standen Neuwahlen des Vorstandes an.

Nach der Begrüßung durch unseren Vorsitzenden standen die Berichte der verschiedenen Abteilungen an.

Anschließend wurde Herr Hans-Joachim Larievire zum Versammlungsleiter gewählt und der Vorstand entlastet.

Im Anschluss wurde der Vorstand wie folgt gewählt.

Vorsitzender:	Klaus Seibert
Stellvertreter:	Volker Winter
Geschäftsführer:	Renate Reibold
Stellvertreter:	Philippe Unverricht
Kassierer:	Gabriele K. Winter
Stellvertreter:	Susanne Fries
Gewässerwart:	Gustav Reibold
Stellvertreter:	Harald Rupp
Jugendwart:	Claus Hau
Stellvertreter:	Horst Seibert
Sportwart:	Hans- Dieter Weber
Stellvertreter:	Hermann Jung
Beisitzer:	Elfriede Jung, Willi Feuer, Wolfgang Feuer
Kassenprüfer:	Thomas Feuer, Klaus Schaller
Ersatzkassenprüfer:	Annelore Schabacker

Wir möchten uns bei allen Vorstandsmitgliedern, die in diesem Jahr, nicht mehr zur Wahl standen (auf eigenen Wunsch), für ihre Tätigkeit im Vorstand recht herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank geht an Manfred Lüderitz, der lange Zeit im Vorstand als Gewässerwart und seit 1999 als Kassierer fungiert hatte. Als besondere Überraschung ernannten wir ihn zum Ehrenmitglied.

Nun noch ein paar Worte zu unserem langjährigen Vorsitzenden Willi Feuer, Willi hat seit dem Jahre 2000, in Zusammenarbeit mit dem Vorstand, den Verein geleitet. Mit viel Humor, Geschick und Engagement machte er den Verein zudem was er heute ist.

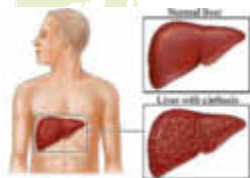
Er hatte immer ein offenes Ohr für alle Belange von uns Vorstandsmitgliedern und den Mitgliedern des Vereins. Natürlich haben wir ihn an diesem Tag zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Willi bleibt dem Vorstand aber als Beisitzer erhalten, so das wir immer auf seine Erfahrung zurück greifen können.

Dem neu gewählten Vorstand wünschen wir, für die nächsten zwei Jahre viel Erfolg bei der Vereinsarbeit im ASV Wallerfangen.

Mit freundlichem Petry Heil
Renate Reibold



Lebererkrankungen



Die Leber kann von verschiedenartigen Erkrankungen betroffen sein. Da die Leber im Körper eine zentrale Rolle einnimmt und viele verschiedene Aufgaben hat, gehen Lebererkrankungen mit unterschiedlichen Symptomen einher, je nachdem, welche Funktionen der Leber durch die jeweilige Krankheit beeinträchtigt werden. Man unterscheidet entzündliche Lebererkrankungen, toxische Schädigungen, Tumoren (gut- oder bösartig), Erkrankungen durch Kreislaufprobleme und immunologische Erkrankungen. Eine besonders wichtige Erkrankung ist die **Fettleber**, die in einem separaten Artikel besprochen werden soll.

Eine Leberentzündung (Hepatitis) kann durch verschiedene Erreger (meist Viren) hervorgerufen werden, die entweder mit dem Essen aufgenommen werden (infektiöse Gelbsucht oder Hepatitis A) oder über Blut, Blutprodukte oder Sperma (z.B. Hepatitis B, Hepatitis C). Während eine Hepatitis A folgenlos ausheilt, verläuft eine Hepatitis B oder C oft chronisch und kann sogar zum Tod führen.

Zu den entzündlichen Lebererkrankungen zählen auch Leberabszesse und Leberabsiedelungen des Fuchs- oder Hundebandwurms (Echinokokkose). Bösartige Tumoren können in der Leber entstehen oder als Tochtergeschwülste (Metastasen) verschiedener Tumorarten. Die wichtigsten toxischen Schädigungen der Leber entstehen durch Alkohol, Medikamente oder z.B. Knollenblätterpilz-Vergiftungen.

Bei einem gestörten Abfluss des Blutes aus der Leber z.B. durch eine Herzschwäche kommt es zu einer Stauungsleber, die bei längerem Bestehen der Störung die Leber erheblich schädigen kann.

Auch immunologische Erkrankungen wie z.B. die primär biliäre Zirrhose können zu irreparablen Leberschäden führen.

Generell gilt:

Die Leber ist sehr widerstandsfähig und kann auch dann noch ihre Aufgaben erfüllen, wenn sie teilweise geschädigt ist. Zudem kann sie Schäden sehr gut reparieren, solange diese nicht zu schwerwiegend sind. Werden Leberschäden jedoch zu spät erkannt, können diese nicht mehr rückgängig gemacht werden.

Die Leber enthält selbst keine Nerven. Druckschmerz unter dem rechten Rippenbogen oder Oberbauchkrämpfe als Folge von Lebererkrankungen entstehen vielmehr durch Spannung der Bindegewebskapsel, die die Leber umhüllt oder bei Erkrankungen der benachbarten Gallenblase.

Eine typische Begleiterscheinung von Lebererkrankungen sind Müdigkeit und Leistungsabfall. Außerdem leiden Menschen mit einer Erkrankung der Leber häufig unter einer gestörten Blutgerinnung, da ihre Leber die dafür notwendigen Eiweiße nicht mehr ausreichend produziert.

Ein weiteres wichtiges Zeichen einer Lebererkrankung kann eine Vermehrung des Leberfarbstoffs Bilirubin sein, der in den Bindehäuten der Augen oder in der Haut abgelagert wird (**Gelbsucht**)



Im Endstadium einer schweren Lebererkrankung kann eine **Leberzirrhose** auftreten, bei der das Lebergewebe bindegewebig zersetzt wird. Durch Ausfall wichtiger Leberfunktionen kommt es zur Anhäufung von Giftstoffen im Körper und vielfältigen Problemen.

Eine Blutuntersuchung ist ein wichtiges Hilfsmittel zur Diagnose von Lebererkrankungen. Bei einer Schädigung der Leber gelangen typische Eiweiße aus den Leberzellen ins Blut. Erhöhte Leberwerte geben dem Arzt deshalb wertvolle Hinweise auf Art und Ausmaß der Erkrankung.

Dr. Jutta Dick

■ Tennisclub Wallerfangen - Mitgliederversammlung 2014

Am Sonntag, 23. Februar 2014 um 17.00 Uhr findet im Clubheim des Tennisclub Wallerfangen die alljährliche Mitgliederversammlung und die Neuwahl des Vorstands statt.

Die Tagesordnung lautet:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Sportwarts
5. Bericht des Jugendwarts
6. Bericht des Kassenwarts
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Berichten
9. Entlastung des Vorstands
10. Neuwahl des Vorstands
11. Anträge und Verschiedenes

Anträge sind bis spätestens 17.02.2013 beim 1. Vorsitzenden Christian Hirtz oder im Clubheim abzugeben.

Der Vorstand wird 2 Anträge einbringen über die abgestimmt werden muss. Eine genaue Ausformulierung folgt.

Hiermit sind alle Clubmitglieder herzlich eingeladen und aufgerufen zur Versammlung zu erscheinen, damit so viele Mitglieder wie möglich über die aktuelle Situation des Vereins informiert werden und bei Entscheidungen den Verein betreffend mitwirken können.

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de - www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/90020, Geöffnet: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 15.45 Uhr,

Freitag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 16.45 Uhr,

Samstag 07.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 14.45 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH-Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

■ Entsorgungsverband Saar versendet Abfallgebührenbescheide

Ab der vierten Januarwoche versendet der Entsorgungsverband Saar rund 230.000 Abfallgebührenbescheide. Der Versand erfolgt aus organisatorischen Gründen in drei Chargen, so dass der Versand Mitte Februar 2014 abgeschlossen sein wird.

Die versendeten Bescheide beinhalten sowohl den Jahresabschlussbescheid für das Jahr 2013, als auch den Abfallgebührenvorauszahlungsbescheid 2014. Für Fragen zum Gebührenbescheid steht das EVS Kunden-Service-Center von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00-18.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 0681/5000-555 zur Verfügung; die E-Mail-Adresse lautet service-abfall@evs.de. Der EVS bittet um Verständnis, sollte es im Rahmen der Versandaktion aufgrund eines eventuell erhöhten Telefonaufkommens zu Wartezeiten bei der Entgegennahme der Anrufe kommen. Damit auf Anrufe, Schreiben, Faxe oder E-Mails zum Gebührenbescheid kurzfristig reagiert werden kann, sollte in jedem Fall die vollständige Objektadresse sowie die Debitoren- oder Objekt Nummer (alle Angaben können dem Bescheid entnommen werden) angegeben werden. **Wichtige Hinweise zur Umstellung des Zahlungsverkehrs auf SEPA:** Der EVS hat die Umstellung des Zahlungsverkehrs auf den europäischen Standard SEPA (Single Euro Payments Area) fristgerecht zum 1.2.2014 vollzogen, auch wenn die EU Unternehmen, die die Umstellung des Zahlungsverkehrs nicht fristgerecht zum 1.2.2014 realisieren konnten, eine Übergangsfrist von 6 Monaten einräumen wird.

Was bedeutet SEPA für die EVS-Kunden?

Das bisherige nationale Lastschriftverfahren wird durch das neue SEPA-Verfahren ersetzt. Wer als EVS-Kunde bereits per Lastschrifteinzug zahlt, braucht nichts zu tun. Wer künftig eine Abbuchung der Gebühren wünscht, verwendet hierfür das dem Gebührenbescheid beigefügte Lastschriftmandat.

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius
Leidingen**

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 23.01.2014 *Sel. Heinrich Seuse*

18.30 Uhr Ittersdorf Sakristei - Rosenkranzgebet

17.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

3. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen

Samstag 25.01.2014 Fest Bekehrung des hl. Apostels Paulus

18.30 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

Sonntag 26.01.2014 Hl. Timotheus und Hl. Titus, Bischöfe

09.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe

10.30 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe (Org: Kiefer) (Pfr.: Dehm)

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Schneider)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7,
66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 09.00 bis 12.00 Uhr

Do 15.00 bis 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 25,
66798 Gisingen

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)
Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,
66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius
Leidingen)
Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30 - 10.30 Uhr,
Do 15.30-17.30 Uhr

Villeroystr. 7,
66798 Wallerfangen

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der
Anrufbeantworter)

06831/643432

Leiterin Stefanie Kiefer

und
E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Gemeindebüro, Tel. 06831/2470

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrstelle zur Zeit nicht besetzt

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

- vom GGT-Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation
- Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung

... aus Liebe
zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Pfarrbüro Gisingen mit neuer Adresse

Seit Ende 2013 befindet sich das Pfarrbüro Gisingen in neuen Räumen. Da das Pfarrhaus in Gisingen an eine junge Familie vermietet wurde, ist der Umzug nötig geworden.

Das Pfarrbüro befindet sich ab jetzt in der Straße **Zum Scheidberg 42** (Haus Danisch), gegenüber des großen Treppenaufgangs zur Kirche. Hier bin ich zu den üblichen Öffnungszeiten gerne für Sie da. Telefon, Fax und e-mail Adresse haben sich nicht geändert.

Ihre Pfarrsekretärin Astrid Matyssek

Gisinger Sternsinger in der Staatskanzlei

Wieder einmal durften Messdiener aus unserer Pfarreiengemeinschaft am Dreikönigstag der saarländischen Ministerpräsidentin Annelore Kramp-Karrenbauer die Segenswünsche und Neujahrsgrüße übermitteln SEGEN BRINGEN - SEGEN SEIN.

In Begleitung der Könige aus Gisingen waren Pfarrer Gräff, Lilli Berweiler, Kerstin Hector und Markus Schönberger. Freude nicht nur in den Augen der Ministerpräsidentin beim anschließenden gemütlichen Beisammensein nach Überreichung einer Kiste mit „Gauspezialitäten“ und einer CD der Gisinger Grundschule, auch die Könige taten ihr bestes und schwenkten das Weihrauchfass. Nach Aussage der Ministerpräsidentin hatte es seit Jahrzehnten hier keinen Weihrauch mehr gegeben. Nach einer Magenstärkung schrieb unser Balthasar von Gisingen dann auch den Segen an die Tür der Staatskanzlei unter den Augen der saarländischen Regierung.

Gut gelaunt und um eine interessante Erfahrung reicher traten die Könige und ihre Begleitung die Heimreise an.



Reinigungskraft für Kirche St. Hubertus Ihn gesucht

Für die Pfarrkirche St. Hubertus in Ihn wird ab sofort eine Reinigungskraft gesucht. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 1,55 Stunden. Bewerbungen richten Sie bitte an Pfr. Herbert Gräff, Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen.

Beerdigungszeiten auf allen Friedhöfen der Gemeinde Wallerfangen

Die Mitteilung im Amtsblatt der Gemeinde Wallerfangen über die neuen/alten Beerdigungszeiten lässt die Vermutung aufkommen, dass es meine Entscheidung war, zuerst auf den Friedhof zu gehen und anschließend in die Kirche.

Das stimmt nicht!

Ich wollte mit dieser Ordnung, die die Kirchliche Begräbnisordnung auch zulässt, der Baufirma entgegenkommen, damit sie mehr Zeit hat, die Gräber zu schließen und damit sie im Winter nicht im Dunkeln arbeiten muss. Nach einer Diskussion im Friedhofsausschuss, bei der auch der Inhaber der Baufirma und die Mitarbeiterinnen des Friedhofsamtes anwesend waren, wurde die Baufirma und auch das Friedhofsamt durch die Ratsmitglieder überzeugt, entsprechend lange zu arbeiten und im Winter mit der notwendigen Technik zu arbeiten, damit wir im Sommer, als auch im Winter mit der Beerdigung um 14.30 Uhr beginnen können und zwar zuerst in der Kirche.

Ihr Pastor

Herbert Gräff

»Auf dem Weg nach Santiago de Compostela«

Pilgertour für junge Erwachsene im Sommer 2014

Vom 19. August bis zum 2. September 2014 wird eine Pilgertour nach Santiago de Compostela stattfinden, an der junge Erwachsene zwischen 18 und 29 Jahren teilnehmen können. Die Gruppe wird in Kleinbussen unterwegs sein und ausgewählte Wegstrecken zu Fuß bewältigen. Die sieben attraktiven Tagesetappen (jeweils ca. 25 km) werden sowohl auf dem französischen, wie auch auf dem spanischen Teil des Jakobswegs liegen und in Santiago de Compostela enden. Auf den Zwischenstrecken und dem Rückweg werden zudem interessante Orte besucht. Die Unterbringung erfolgt in Zelten und einfachen Unterkünften; die Verpflegung wird gemeinsam organisiert. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 650 EUR und könnte durch gemeinsame Aktionen im Vorfeld noch reduziert werden. Nach dem Anmeldeschluss am 31. März 2014 werden alle TeilnehmerInnen zu einem Treffen eingeladen. Die Anmeldung ist ab sofort möglich, die Teilnehmerzahl ist auf 16 Personen begrenzt. Ansprechpartner für Rückfragen und weitere Informationen ist die Jugendstelle im Dekanat Wadgassen. Auch die offizielle Ausschreibung mit Anmeldeformular kann angefordert werden unter: Jugendstelle im Dekanat Wadgassen / Tel. 06834-4090898 / Mail: annika.frank@bistum-trier.de

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 26.01.2014, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. i.R. J. Stengel)

■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche in Wallerfangen

Sonntag 26.01.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst
Sonntag 26.01.; 14.30; Saarbrücken, Vortrag SBW, Was tun wenn
Mittwoch 29.01.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst mit Bezirksevangelist
Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 26.01.2014, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Hält Gott dich persönlich für wichtig?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Den Hirten Jehovas gehorchen“

Donnerstag, 30.01.2014, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium,

Thema: „Können wir Gott wirklich näher kommen?“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u.a.: „Jesus fuhr nicht in einem fleischlichen Leib in den Himmel auf“

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche,

Themen u.a.: „Welche geistigen Ziele hast du?“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ Rückblick Neujahrsempfang der CDU Wallerfangen

Am 11. Januar 2014 lud die CDU Wallerfangen wie bereits im vergangenen Jahr zum Neujahrsempfang in die Aula des Rathauses auf der Adolphshöhe ein. Wir freuten uns, als Gastrednerin die saarländische Innenministerin Monika Bachmann begrüßen zu dürfen.

Josef Rath, Vorsitzender des CDU-Gemeindeverbandes, begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste und rief verschiedene Positionen der Arbeit des zurückliegenden Jahres auf, bevor er eine Vorausschau auf Vorhaben in dem nun vor uns liegenden Jahr gab.

Anschließend wurde durch die Innenministerin **Monika Bachmann** auch die Landespolitik nochmals in Form eines Rückblickes auf 2013 beleuchtet und ein Ausblick auf die bevorstehenden Monate gegeben. Aus aktuellem Anlass wurde durch die auch für das Polizeiwesen zuständige Innenministerin u.a. die zunehmende Anzahl von Wohnungseinbrüchen in unserer Region thematisiert. Wir freuen uns trotz dieser brisanten Thematik über die Zusage von Monika Bachmann zur Teilnahme an einer weiteren Informationsveranstaltung der Polizei zur Vorbeugung von Wohnungseinbrüchen. Nach der bereits am 06.01.2014 stattgefundenen Info-Veranstaltung auf Initiative der CDU Wallerfangen in Rammelfangen wird aufgrund äußerst starker Nachfrage ein weiterer Termin im Ort Wallerfangen stattfinden. Im Anschluss an das Schlusswort von **Stephan Molitor** nutzen die rund 60 anwesenden Gäste die Möglichkeit, im lockeren Rahmen ins Gespräch zu kommen und Informationen und Anregungen auszutauschen. Für die rege Teilnahme bedanken wir uns ganz herzlich und wünschen allen Wallerfanger Mitbürgerinnen und Mitbürgern nochmals ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.

Ihr CDU Gemeindeverband Wallerfangen

PS: Bitte beachten Sie die Terminankündigung zur Info-Veranstaltung »Schutz vor Wohnungseinbrüchen« in Kürze an dieser Stelle



■ Rückblick Infoveranstaltung zum Einbruchschutz

Wegen der ständigen Wohnungseinbrüche in unserer Gemeinde hatte der CDU-Gemeindeverband zu einer Info-Veranstaltung eingeladen.

Rene Gaspard von der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle zum Einbruchschutz und der stellvertr. Leiter des Kriminaldienstes Saarlouis, Michael Rupp informierten gut 100 interessierte Bürgerinnen und Bürger im überfüllten Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen wie man effektiv und wirksam Vorbeugung gegen Einbrüche leisten kann.

Sie berichteten u.a., dass Einbrecher fast immer nach dem gleichen Muster vorgehen. Sie suchen sich Häuser aus, in denen keiner in der Wohnung vermutet wird. Der Einstieg erfolgt meistens im ebenerdig zugänglichen Bereich des Hauses und dauert in der Regel nur wenige Minuten. Deshalb sollen z.B. die Türen nach außen immer abgeschlossen werden und beim Verlassen des Hauses die Fenster, Balkon und Terrassentüren fest verschlossen sein (gekippte Fenster und Türen sind offene Fenster und Türen). Ein wesentlicher Schutz bei Dunkelheit ist eine gute Beleuchtung vor und hinter dem Haus. Auch können technische Nachrüstungen An Fenster und Türen das Einbruchrisiko mindern. Die kriminalpolizeiliche Beratung zum Einbruchschutz ist ein kostenloser Service der Polizei und kann von Bürgerinnen und Bürgern in Anspruch genommen werden.

Die Beratungsstelle ist telefonisch zu erreichen unter der Nr.:0681/962-3535 oder per E-Mail unter LPP246@polizei.sipol.de.

Wegen des überaus großen Zuspruchs werden wir auch im Ortsteil Wallerfangen in den nächsten Wochen einen solchen Infoabend anbieten. Ihre CDU Ortsverbände Gau und Wallerfangen



Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

JUGENDABTEILUNG:

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft ab 10. Januar 2014 jeden Dienstag + Freitag ab 18,00 Uhr. Bitte geschlossen zum Training kommen und für das lfd. Sportjahr 2014, d.h. zunächst für die Kreismeisterschaften Luftgewehr 2014 trainieren. Bei irgendwelchen Fragen bitte den Jugendleiter anrufen (Tel. 06837-909614 (Johannes WALTER) oder 06836.1800 (Jürgen Bedersdorfer).

WURFSCHIEBEN-TRAP:

Lt. Terminliste des Schützenkreises 4 findet am Samstag den 26. April 2014 die KREISMEISTERSCHAFT Wurfscheiben-Trap wieder auf der Trap-Anlage in Creutzwald statt. Ich warte noch auf die offiz. Bestätigung durch den Kreis-Referenten. Wer sich noch nicht gemeldet hat, bitte bis spätestens 26. Januar 2014 bei mir melden. HS - Ref. WS
Das Training auf der TRAP-Schießanlage in Creutzwald liegt im Januar/Februar im Winterschlaf. Der Beginn des Trainings im März 2014 wird rechtzeitig bekannt gegeben.

RUNDENKÄMPFE 2013/2014

Sportpistole - B-Klasse:

Nächster Rundenkampf am Samstag den 25. Jan. 2014 in BERUS gegen BOUS. Start um 15.00 Uhr.

Luftpistole - A-Klasse:

Den Rundenkampf gegen Rehlingen unterlag unsere Mannschaft mit 1405 zu 1375 Ringen.

KREISMEISTERSCHAFT Luftpistole

Am 26. Januar finden die Kreismeisterschaften Luftpistole statt. Die Einladungen für die gemeldeten Schützen sind bereits bei den Teilnehmern eingegangen.

■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Vorankündigung

Unsere diesjährige Hauptversammlung findet am Sonntag, dem 23. März um 15 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Niedaltdorf statt. Bitte den Termin freihalten.

SEPA-Lastschriftverfahren

Einige unserer Mitglieder/innen zahlten bisher ihren Jahresbeitrag per Lastschrift. Ab 2014 stellen auch wir ihren Lastschrifteinzug auf das europäische SEPA- Lastschriftverfahren um. Die von ihnen bereits erteilte Einzugsermächtigung wird dabei als SEPA- Lastschriftmandat weitergenutzt. Für Sie ändert sich dadurch nichts.

Bitte beachten Sie, dass wir den Mitgliedsbeitrag in diesem Jahr und zukünftig am 1. Juni einziehen.

Sollte sich ihre Bankverbindung ändern bitten wir um Mitteilung.

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

EINZELNACHHILFE - zu Hause -

saarlandweit: alle Fächer, alle Klassen

- ▶ Erfahrene Nachhilfelehrer
- ▶ Flexible Unterrichtszeiten
- ▶ Kostenfreies Beratungsgespräch bei Ihnen zu Hause

ABACUS
NACHHILFEINSTITUT

INFRATEST
Bundesweite Elternbefragung Oktober '12
GESAMTNOTE
GUT (1,8)
Nähere Infos bei:
Herr Dennis Wendling
Institutsleiter
Tel. 0 68 94 / 99 89 243
www.abacus-nachhilfe.de

■ Sportklasse am ASG

Im Schuljahr 2014/15 ist die Einrichtung einer Sportklasse (Klassenstufe 5) am Albert-Schweitzer-Gymnasium in Dillingen vorgesehen, sofern sich hierfür genügend Schüler melden.

Im Falle einer angemessenen Nachfrage können die sportlich interessierten Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen an einer zentralen Sichtungsmäßnahme am **27.01.2014** um **14:00 Uhr** in der **Turnhalle Dr. Priorstraße** in Dillingen teilnehmen.

Die Meldung erfolgt über die Grundschulen. Eine individuelle Meldung ist über die Homepage des LSVS möglich.

Die Einladung zu einem solchen Test erfolgt postalisch.

Es handelt sich um einen einfachen motorischen Test - 20 Meter Sprint, beidbeiniges Dreispringen, Ballstoß (1 kg), Geschicklichkeitslauf (Kastenbumerangtest). Nach Auswertung der Ergebnisse der sportlichen Testaufgaben werden wir entscheiden, welchen Kindern die Möglichkeit der Aufnahme in diese Sportklasse angeboten wird.

Dort erhalten die Schülerinnen und Schüler neben dem normalen Sportunterricht zwei Stunden Talentfördertraining (Grundlagenausbildung mit sportartübergreifenden Inhalten und Heranführung an mehrere Sportarten mit Schwerpunkt im Bereich Turnen und Leichtathletik).

Mit der Anmeldung für die Sportklasse des Albert-Schweitzer-Gymnasiums in Dillingen muss sich der/die Schüler/in dazu verpflichten, für mindestens ein Jahr am vierstündigen Sportunterricht teilzunehmen.

Weiter Informationen unter www.asg-dillingen.de



■ Deutschlands beste Vorleser gesucht! Vorlesewettbewerb am ASG Dillingen

In jedem Jahr ruft der Börsenverein des Deutschen Buchhandels die Schülerinnen und Schüler der sechsten Klasse zur Teilnahme am Vorlesewettbewerb auf. Ziel des Wettbewerbs ist es, Lesefreude und Lesemotivation zu steigern, indem den Kindern die Möglichkeit geboten wird, eine Lieblingsgeschichte vorzustellen und neue Bücher zu entdecken.

Auch dieses Jahr beteiligten sich alle sechsten Klassen unserer Schule am Wettbewerb. Dabei stand das Mitmachen im Mittelpunkt, denn die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mussten sich zunächst einmal intensiv mit ihrem Lieblingsbuch beschäftigen, um es dann der eigenen Klasse vorzustellen und natürlich daraus vorzulesen. Hierbei zeigte sich bereits, wie vielfältig das aktuelle Angebot an Kinder- und Jugendliteratur ist. Vom Krimi über die Liebesgeschichte bis zum Fantasy-Roman waren alle Genres vertreten und die Zuhörer bekamen vielfältige Leseanregungen. Schon die Entscheidung, wer denn nun als Klassenbeste/r am Schultscheid teilnehmen sollte, war z.T. recht schwierig, da viele mitreißende und überzeugende Beiträge zu hören waren. Letztendlich konnten sich fünf Schüler/innen durch ihre besondere Vorleseleistung durchsetzen: Fabrizio Mattina (6F1), Maite Waschbüsch (6E1), Helena Graf (6E2), Lena Eijkenboom (6E3) und Eva-Maria Maurer (6E4).

Beim Schultscheid, an dem aus einem selbst gewählten und aus einem fremden Text vorgelesen wurde, konnte Maite Waschbüsch die Jury - bestehend aus zwei ehemaligen Schulsiegern und zwei Deutschlehrerinnen - schließlich überzeugen und wird nun als Schulsiegerin unsere Schule auf Kreisebene vertreten und gegen die Schulsieger der anderen Gymnasien im Kreis antreten. Wir drücken ihr die Daumen, dass sie auch die nächsten Runden meistern wird.

Übrigens: Deutschlands bester Vorleser im letzten Wettbewerb kam aus dem Saarland.

■ Gesprächsgruppe Trauer um ein früh gestorbenes Kind

Die Gruppe Saarlouis der „Initiative Regenbogen“ trifft wieder am Donnerstag, den 30. Januar um 19.30 Uhr. Ort des Treffens ist die Familienbildungsstätte in Saarlouis, Lisdorferstraße 13 (Nebeneingang Sparda Bank). Falls Interesse an einer Teilnahme besteht, ist vorher eine Anmeldung erforderlich.

Die Gruppe ist eine Selbsthilfegruppe für Eltern, die ihr Kind vor, während oder kurz nach der Geburt verloren haben. Eltern, die dies erlebt haben, tun sich oft mit dem Verarbeiten ihres Erlebnisses sehr schwer, zumal sie von Mitmenschen zu hören bekommen, es wäre doch endlich an der Zeit, all diese Dinge zu vergessen und sich wieder mit den Alltagsdingen zu befassen. Dagegen ist es wichtig, seine Trauer über den Verlust des Kindes ernst zu nehmen und immer wieder mit anderen über dieses Thema zu sprechen. Die Gruppe Regenbogen will dazu in der Regel am letzten Donnerstag im Monat Gelegenheit bieten.

Begleitet wird die Gruppe von Pastoralreferent Rolf Friedsam und Anja Forster, Mitglied der Initiative Regenbogen.

Im Büro des Dekanates können auch Bücher, die sich mit der Problematik beschäftigen, ausgeliehen werden.

Kontakt: Rolf Friedsam, Tel. 06831/7699550, EMail: dekanat.saarlouis@bistum-trier.de oder bei Anja Forster, Tel. 06836/684002 (nach 20.00 Uhr). (RF)

■ THW Jugend Dillingen/ Saar

Interessierst du dich für den Umgang mit moderner Technik?

Arbeitest du gerne im Team und möchtest anderen Menschen helfen?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Interessierte Mädchen und Jungen im Alter zwischen 10 und 17 Jahren werden in unserer Jugendgruppe, nebst einem bunten Freizeitprogramm, spielerisch die Welt der Technik herangeführt.

Informationen erhaltet ihr:

Jeden Freitag von 18:00 - 20:00 Uhr

In der THW Unterkunft Neustraße 43a,

66763 Dillingen - Pachten

Oder unter Tel. 0162-2785788

Email:thwjugenddillingen@gmx.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Information und Anmeldung: Tel. 06831/76020

Selbsthilfegruppe Depressionen

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 Euro.

Tanzen für Singles und Paare

Samstag, 25. Januar, 17.30 bis 19.45 Uhr, mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 25. Januar, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheit. 24 Euro, Kostenbeteiligung der Krankenkasse möglich.

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 25. Januar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Pilates für alle

Fünf Montage ab 27. Januar, 18 bis 19 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro.

Zumba für alle

Fünf Montage ab 27. Januar, 19 bis 20 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro.

Autogenes Training

Acht Dienstage, ab 28. Januar, 18 bis 19.30 Uhr. Lebach. Mit Sabine Kühne. 100 Euro.

Kompaktkurs: Nähen für Fortgeschrittene

Vier Tage nacheinander, 10 bis 12.15 Uhr, ab Dienstag, 28. Januar, bis Freitag. Mit Ruth Engeldinger (Materiabspache: Telefon 06831/707449). 36 Euro.

Chronische Krankheiten beeinflussen durch Ernährung

Dienstag, 28. Januar, 18.30 Uhr. Mit Beate Leonhardt. 7 Euro.

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 28. Januar, 17 bis 19.15 Uhr. Mit Gerhard Alt. 13 Euro.

Fit im Kopf: Ohne Fleiß - kein Preis

Acht Dienstage, ab 28. Januar, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Sabine Kelkel. 48 Euro.

Depressionen - Wege aus dem Abgrund

Mittwoch, 29. Januar, 18 bis 19:30 Uhr. Mit Andreas Kreutzer. 10 Euro.

Yoga für jede und jeden

Zehn Termine mittwochs, 19 bis 20.30 Uhr, ab 29. Januar. Mit Telemach Kleiß. 75 Euro. Krankenkassenzuschuss möglich.

Krebs: Von der Diagnose zur Therapie - oder: Die Macht der Worte
Donnerstag, 30. Januar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Dr. med. Anna Schubert. 0 Euro.

Deutsch-Gesprächsrunde für Nichtdeutsche

Freitag, 31. Januar, 17 bis 19.15 Uhr. Mit Gudrun Alt. 7 Euro.

Motorsägen-Grundkurs

Samstag, 1. Februar, 8 bis 17 Uhr. 90 Euro inkl. Mittagessen, zzgl. 10 Euro für den Pass.

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 1. Februar, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 Euro inkl. Honorar für das weibliche Modell.

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 1. Februar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 1. Februar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 Euro.

Gut zu Fuß - Fußgymnastik für schöne und gesunde Füße

Samstag, 1. Februar, 10 bis 16 Uhr. Mit Dirk Laurent. 69 Euro inkl. Mittagessen und Getränken.

Senioren: Online ganz einfach - Intensivkurs in der Kleingruppe

Vier Montage ab 3. Februar, 17 bis 18.30 Uhr. Mit Andreas Kreutzer. 50 Euro.

Kaffee-Kuchen-Internet 2

Montag, 3. Februar, 16.30 bis 19.30 Uhr. Lebach. 0 Euro.

Basenfasten

3. bis 13. Februar mit Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. 79 Euro.

Fit und gesund - Body fit - präventives Fitnesstraining mit Musik

Zehn Dienstage ab 4. Februar, 18 bis 19.30 Uhr. Turnhalle des KBBZ. Mit Margret Reinert-Pfeiffer. 60 Euro. Krankenkassenzuschuss möglich.

Nähen für Fastnacht: Schnupperkurs für Anfänger

Dienstag bis Freitag, 4. bis 7. Februar, 10 bis 12.15 Uhr. 36 Euro. Materialabsprache: Ruth Engeldinger, Tel. 06831/707449.

Kochkurs zum Thema: Chronische Krankheiten beeinflussen durch Ernährung

Dienstag, 4. Februar, 18.30 bis 20.45 Uhr. Mit Beate Leonhardt. 10 Euro.

Angehörigengruppe Demenz

Dienstag, 4. Februar, 18 Uhr. Mit Mirjam Jungmann. 0 Euro.

Ein gutes Leben mit Ayurveda - Tipps für den Alltag

Mittwoch, 5. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Elke Beier. 9 Euro.

Fortbildung: Fachkraft für Betreuung mit anerkanntem Fortbildungsabschluss

Ab 5. Februar. Informationen: Annika Both, Telefon 06831/7602-31 oder annika.both@keb-dillingen.de

■ Integrierte Gesamtschule Dillingen nimmt Anmeldungen zur Oberstufe entgegen

SchülerInnen der Erweiterten Realschulen und Gesamtschulen können sich an der **Gemeinsamen Gymnasialen Oberstufe der ERS und der IGS Dillingen** anmelden, um in weiteren drei Jahren die allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erwerben. Voraussetzung ist an Erweiterten Realschulen ein qualifizierter Mittlerer Bildungsabschluss und an Gesamtschulen die Berechtigung zum Übergang in die Klassenstufe 11. Auch SchülerInnen des Gymnasiums, die nach der Klasse 9 an ein Oberstufengymnasium wechseln wollen, können sich anmelden.

Profil: Die Gemeinsame Gymnasiale Oberstufe steht allen SchülerInnen mit einem qualifizierten Mittleren Bildungsabschluss offen und führt in drei Jahren zur Allgemeinen Hochschulreife. Es handelt sich dabei um eine allgemein bildende Oberstufe, d. h. es müssen **keine spezialisierten Fächer** zusätzlich zu den Pflichtstunden gewählt werden.

Dadurch haben die Schülerinnen und Schüler **in der Einführungsphase jeweils 4 Stunden Unterricht in den Kernfächern Deutsch, Mathematik und der 1. Fremdsprache**. So können die 34 Pflichtstunden komplett für den Unterricht in den Pflichtfächern genutzt werden. Die Schülerinnen und Schüler konzentrieren sich so **auf die Kernfächer** und haben **mehr Zeit zum Lernen**. Der Übergang in die Oberstufe ist **trotz der allgemeinbildenden Ausrichtung auch mit nur einer Fremdsprache** möglich. Dann muss **Spanisch** als 2. Fremdsprache verpflichtend bis zum Abitur belegt werden.

Anmeldung:

Ab dem 3. Februar 2014 (nach Ausgabe der Halbjahreszeugnisse) werden Anmeldungen für die Oberstufe entgegengenommen. Zur Anmeldung sind das Original oder eine beglaubigte Kopie des Halbjahreszeugnisses der Klasse 10 und eine Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch mitzubringen.

Weitere Informationen können auf unserer Homepage heruntergeladen werden. (www.gesamtschule-dillingen.de)

Für **persönliche Beratung** stehen Ihnen die beiden **Schulleitungen** und unser **Oberstufenleiter Herr Michels** zur Verfügung. Sie können jederzeit telefonisch einen Termin vereinbaren.

Wichtige Termine:

Beide Schulen (ERS und IGS Dillingen) haben am **Samstag, dem 01. Februar 2014**, einen **Tag der offenen Tür**, an dem auch der **Unterricht in den drei Klassen der Einführungsphase** (Räumlichkeiten der ERS) und in den **Kursen der Hauptphase** (Räumlichkeiten der IGS) besucht werden kann. Durchgehend zwischen **8.30 h und 12.00 h** erhalten interessierte Schüler/innen und deren Eltern Informationen an Infoständen in den jeweiligen Oberstufenbereichen

■ Tag der offenen Tür an der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen

Gebundene Ganztagschule des Landkreises Saarlouis

Am **Samstag, dem 01. Februar 2014** öffnet die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule, die einzige gebundene Ganztagschule des Landkreises Saarlouis, ihre Türen und lädt alle Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen mit ihren Eltern ganz herzlich ein, von **8.30 Uhr bis 12.00 Uhr** Unterricht und Fachräume zu besuchen. Des Weiteren besteht die Möglichkeit sich über das pädagogische Konzept, Organisation und Fächerangebote zu informieren.

Anmeldungen für die SSG:

12. Februar bis 18. Februar 2014 zwischen 8.00 und 13.00 Uhr

Samstag, 15. Februar 2014 von 8.00 bis 12.00 Uhr

Nähere Informationen erhalten Sie über das Sekretariat unter der Telefon-Nummer: 06831/97860

oder finden Sie auf unserer Homepage www.ssg-dillingen.de



**Caritas Sozialstation
im Dekanat Wadgassen**
für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft

*Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!*

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen

Moderne Fensterdekoration

- Gardinen
- Plissees, Rollos, Flächenvorhänge, Jalousien
- Heimtextilien
- Beratung, Näh- und Montageservice

Anruf genügt.

Gardinen Wax seit 1959
66768 Dillingen-Pachten, Friedrichstr. 13, Tel. 06831/72373

ANGRILLEN BEI OPEL.

Samstag 25.01.1

Das große **ANGRILLEN BEI OPEL**

GUTES VOM GRILL UND FÜNF HEISSE PREMIEREN.

Wir leben Autos.

HAUSGERÄTE-KUNDENDIENST

TV | Video | SAT | HiFi | Heimkino
Mobilfunk | Hausgeräte | Einbaugeräte
Meisterbetrieb für Elektro- u. Informationstechnik
Miele LIEBHERR AEG SIEMENS BOSCH

HOEN Elektro Hoen e.K.
Saarlouis-Neuforweiler | St. Avolder Str. 38
www.elektro-hoen.de Tel. 0 68 31 / 9 43 40 | info@elektro-hoen.de

Immobilien-Seite

✓ Ankauf ✓ Verkauf ✓ Vermietung ✓ Mietgesuche

Ist Ihnen Ihr Haus zu groß geworden oder wollen Sie sich verändern?

Wir suchen dringend **Häuser und Wohnungen**
Kostenlose Objektbewertung. Nutzen Sie unsere 30-jährige Erfahrung.
Immobilien Roschel • Püttlingen • Tel.: 0 68 98 / 68 96 96

„ANRUF GENÜGT“

Ihre Partner aus **Handel, Handwerk und Dienstleistungsbereich.**

Jederzeit für Sie da!

RADIO JACOB electronic shop

KUNDENDIENST: Waschmaschine, Wäschetrockner, Kühl-Gefriergeräte, TV- + SAT-Service

Partner von **EURONICS** best of electronics!

Maximinstr. 43, 66763 Dillingen-Pachten,
© 0 68 31/ 7 12 70, Fax 0 68 31/ 7 32 83, radiojacob@gmx.de

Gutes vom Grill und fünf heiße Premieren: Kommen Sie mit Ihrer Familie am 25.01.2014¹ vorbei und erleben Sie den neuen Opel Insignia Country Tourer, den neuen Opel Meriva, die neuen Sondermodelle ADAM Black Link und ADAM White Link sowie die neuen Sondermodelle Opel Corsa ENERGY und Opel Astra ENERGY.

Es erwarten Sie leckere Grillgerichte und tolle Unterhaltung für Groß und Klein.

Gewinnen Sie einen von drei sensationellen Preisen zum Auswählen: VIP-Tickets zum Spiel des BVB gegen den FC Schalke 04, VIP-Tickets für den ADAC Opel Rallye Cup 2014 oder VIP-Tickets für das Finale von „Germany's next Topmodel“.

Wir freuen uns auf Sie!

JETZT PROBE FAHREN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 8,5-3,3;
CO₂-Emission, kombiniert: 199-88 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E-A+

¹ Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

JOHANNES

MIT LEIB UND SEELE AUTO.

Johannes GmbH
Handwerkstr. 1 • 66663 Merzig
Telefon 06861 - 939810
www.johannes.de

Johannes GmbH
Im Rayon 1 • 66740 Saarlouis
Telefon 06831 • 966910
info@johannes.de

Direkt zum Ziel!

Mit einer Anzeige im Mitteilungsblatt!

DIE PRIVATE KLEIN-ANZEIGE SAAR

erscheint für 25,- Euro in über 228.000 saarländischen Haushalte im

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler,
Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg,

Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-
Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn,
Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr beim Verlag, Tel. 0 65 02 - 91 47 0

Rückenschmerzen heilt Naturheil- lammfelle Klesen:

**Bett-Lammfelle, Couch-Lammfelle,
Sitz-Lammfelle, Baby-Lammfelle.**
Per Post sofort lieferbar.

**Klesen Naturheillammfelle, Haupt-
str. 37, Tholey-Hasborn, Tel. 06853/
6553, Fax 06853/7847**

**Wir kaufen rohe Lamm- u. Schaf-
felle zu Tageshöchstpreisen.**

Wemmetsweiler von priv. schön.
EFH, Bj. 1960, ca. 800 qm Grdstk.,
sehr schön ruh. Lage, zentral gelegen,
(Bahnhof, Bushaltest, Einkaufsmarkt,
Autobahnanschl., Schulen und Kita),
zu verk. Tel.: 06825/44145

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.firma-holzurm.de, Tel.: 06834/54970

**Lehramtsstudentin bietet ab Fe-
bruar im Kreis Saarlouis Nachhilfe,** für
alle Fächer bei Grundschulern und
Mathematik für die Klassenstufen 5-
10. Tel.: 0176-84354110

**Alleinunterhalter hat noch Termine
frei! Tel. 06825/929111 o. 0172/
6170228**

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze
Nachlässe. Komme sofort, zahle be-
stens. Karl Buchert, Tel.: 06826/
53248

**Channel Medium bringt Klarheit in
Ihr Leben.** Auch telef. Beratung. Neu:
31.01., Channeling i.d. Gruppe. Tel.
06852/903110

Seit 25 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
Badewannenlifter - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

06898 / 93398-0

Gemütliches Ferienhaus, Nordsee;
Belgien, 800 m zum Strand, einge-
richtet für 4-5 Pers., Details, Fotos
freie Termine, Preisliste, Tel.: 00352/
661314001, E-Mail: seiwerac@pt.lu

Netter Sammler kauft **Modelleisen-
bahnen** (aller Art u. Menge) sowie
Modellautos. Zahle Spitzenpreise !
Tel.: 06831/9528878 od. 0174/
3232959

**Tommy - Ihr Alleinunterhalter od.
DUO.** Für jedes Fest Live-Musik mit
Keyboard u. Gesang - unverbindl.
Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/
12244

**Modelleisenbahn, Blechspielzeug
u. Modellautos** aller Spuren und
Marken ges. Größere Sammlungen
bevorzugt. Tel.: 06831/704259 od.
0152/56437049

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

**Video-Profi filmt Veranstaltungen
aller Art** (Hochzeit, Kommunion,
Theater, usw.). Auch in HD. Tel.
06875/1250 o. 0177/3521041

**Gitarrenunterricht von Profi-Musi-
ker,** für Anfänger u. Fortgeschrittene,
auch bei Ihnen zu Hause, Tel.: 0174/
1772778

Illingen, 75 qm, 2 Zi., Küche, Bad,
Kl. Flur, neu renoviert, Balkonmit-
benutzung. 350 € kalt, 2 MM Kauti-
on. Tel. 06825/9234027

Ottw., 74 qm, 3 Z, EBK, DB, TERR.,
EG, an solv. Mieter o. Paar zu ver-
mieten. 450 € KM zzgl. NBK + 2 MM
Kauti- on/ Hund erlaubt! Tel. 0173-
1806126

**Nalbach, großer Fischweiher zu
verpachten. Tel.: 06838/4515**

Whg. mit Terrasse in Orscholz zu
verk., 75 qm, BJ 2011, 2 Schlafzi.,
EBK, 175.000,- €. Tel. 00352/
621618214

WND (Alweiler, 8 km v. WND), in
Kl. WE - 2-Zi.-App., 45 qm, off. Kü.,
TGL-Duschbad, gr. wundersch. Süd-
terr., herrl. Blick z. Schaumberg,
PKW-Stellpl., AR, neue edle EBK m.
Geschirrsp., € 375,- + ca. NK 120,- €,
2 MM KT, ab 01.02.14. Tel.: 0151/
12347299

**Tom - Ihr Alleinunterhalter für je-
des Fest.** Tel. 06834/55164 o. 0163/
9093113

Haus- & Gartenservice, Renovie-
rung, Bodenverlegung. D. Baus,
Tel. 0172-1514616 od. 06831-78476

**Sammler kauft Gold-, Silber- u.
DM-Münzen,** auch gr. Sammlungen.
Zahle auch gut für Gold- u. Silber-
schmuck. Tel.: 06831/704259 od.
0152/56437049. Suche des W.
Geldscheine u. Briefmarken.

**WND-Winterbach, EFH zu vermie-
ten,** innen Stadtvilla-Stil, 8 ZKB, Bal-
kon, Garage und Garten, 150 qm,
Keller kann mitbenutzt werden. Ru-
hige Lage, hochwertig renoviert,
teilweise Dielenboden, ab 01.02.14,
795 € + NK + 2 MM Kauti- on. Tel.:
0151 12347299

**Musikunterricht, Klavier, Keyboard
+ Gitarre. Tel. 06831 / 5 33 55**

JAGER UMZÜGE GmbH
SAARLOUIS Tel. 98 86 50

Bitte senden Sie Ihre
»Private Kleinanzeige«
mit kompletter Anschrift,

Tel.-Nr. und Scheck oder Bankverbindung
an den Verlag + Druck Linus Wittich KG,
Europaallee 2 • 54343 Föhren

Tel.: 06502 / 9147240

Fax: 06502 / 9147250

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Verbandsgemeinde **Wallerfangen** in
- Gisingen



Mitteilungsblatt
WALLERFANGEN
Mit den Gemeindebezirken: Bederdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Itterdorf,
Karingen, Leidingen, Rammlerfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberimberg
Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt
monatlich, Beilagen werden extra vergütet.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.
Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie
Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713
oder 06502 / 9147-721

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen
Europaallee 2 • 54343 Föhren





Gute Pflege guter Preis

Unser Seniorenhaus liegt ruhig, mitten im Rehlinger Ortsteil Fremersdorf. Wir bieten Ihnen eine individuelle Pflege oder bedarfsgerechte Demenzbetreuung - und das zu einem bezahlbaren Preis.

Ihr Eigenanteil bei vollstationärer Pflege pro Monat im Doppelzimmer durchschnittlich:

- Pflegestufe I: 1.308 €
- Pflegestufe II: 1.633 €
- Pflegestufe III: 1.936 €
- Einzelzimmerzuschlag: 1,06 €/Tag

In der Kurzzeitpflege beträgt der Eigenanteil täglich nur 26,36 €.

Für eine Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Oberdorfstr. 27
66780 Rehlingen-Fremersdorf
(06861) 9 33 80
www.schwesternverband.de



Ticken sie nicht mehr richtig? ...



... Ihre Standuhren
... Ihre Wanduhren
... Ihre Tischuhren
... Ihre antiken Uhren

Helfen kann helfen!

Persönlicher Bring- und Abholservice

UHREN · SCHMUCK · POKALE · GLASGRAVUR · REPARATUREN



JUWELIER & UHRMACHERMEISTER



Rüdiger Helfen

Laurentiusstraße 5a · Hülzweiler · Tel.: 0 68 31 / 50 61 41
Fax: 0 68 31 / 50 63 40 · info@juwelier-helfen.de · www.juwelier-helfen.de

+++www.wittich.de+++www.wittich.de+++www.wit

Dellenfreie Schönheit! durch sanfte Instandsetzung mit 6 Jahren Garantie!

Außerdem erhalten Sie kostenlos ein Ersatzfahrzeug.
Ihr Auto ... bei uns in guten Händen.
Informieren Sie sich:

Hagelschaden? Wir sind wieder vor Ort!

Montag bis Freitag 8.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

FormPur
HAGEL UND PARKDELLENBEREITIGUNG
info@formpur.de · www.formpur.de

66793 Saarwellingen
Alfred-Nobel-Str. 1
Tel. 0175-9365204

Telefon 0711 - 65 22 18 90

IHRE GESCHÄFTSANZEIGE im Sonderdruck

branche. aktuell
Fachkompetenz in Ihrer Region

Veröffentlichung in der
KW 07/2014

Alle Branchen im Landkreis Saarlouis
▶ in einer Sonderausgabe
▶ in über 68.000 Haushalte

Interesse ?



Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de



Reichert



Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN	Teppich	Tel.:	0 68 31 / 6 27 60
	Laminat	Mobil:	01 63 / 5 37 73 79
	PVC-Beläge	Fax:	0 68 31 / 64 34 17
	Parkett	Kirchhofstr. 37	
	Linoleum	66798 Wallerfangen	

Geben Sie Ihre Anzeige für

@ Wallerfangen

schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE

ALLES EASY WOCHEN



Alle Hyundai Aktionsmodelle jetzt für
0 EUR Anzahlung, 0,00 % Zinsen

Der Hyundai i20
ab 9.900 EUR.

ALLES EASY:
Ab 139 EUR im Monat¹

¹Finanzierungsbeispiel: Freiblebendes Finanzierungsangebot der FFS Bank GmbH, Neckarstraße 137-139, 70190 Stuttgart, für Privatkunden, Bonität vorausgesetzt, gültig bis 31.03.2014. Hyundai i20 1.2: Nettodarlehensbetrag 11120 EUR, Restrate 4036,32 EUR, Gesamtbetrag der Finanzierung 12376,32 EUR. Effektiver Jahreszins 0,00 %, gebundener Sollzinssatz 0,00 %, Anzahlung 0,00 EUR, Laufzeit 60 Monate, Bearbeitungsgebühr 0,00 EUR; inkl. Fracht und Zulassung. Nur bei teilnehmenden Hyundai Händlern und nur solange der Vorrat reicht. Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,1 l/100 km; außerorts: 4,2 l/100 km; kombiniert: 4,9 l/100 km; CO₂-Emission innerorts: 114 g/km; Effizienzklasse: C.

Autohaus Emrich GmbH
Wallerfanger Str. 100
66740 Saarlouis
www.autohaus-emrich.de



HYUNDAI
NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.



Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,9 – 3,8 l/100 km;
CO₂-Emission kombiniert: 114 – 99 g/km; Effizienzklasse: C-A.
Fahrzeugabbildung enthält zum Teil aufpreispflichtige Sonderausstattung.

* 5 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen); 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modellabhängige Sonderregelungen.

Was tun bei **ARTHROSE?**

Arthrose befällt nicht nur die großen Gelenke wie Hüfte und Knie, immer häufiger kommt es besonders auch zu Schmerzen im Bereich des Kiefergelenks. Jedes Sprechen, jedes Essen und selbst kleinste Mundbewegungen schmerzen dann und werden sogar immer stärker eingeschränkt. Was kann man selbst dagegen tun? Wie kann man wirksam vorbeugen? In ihrer neuen Ausgabe des „Arthrose-Info“ gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe hierzu wichtige Hinweise. Darüber hinaus enthält das neue Heft viele wertvolle Empfehlungen für alle Arthrose-Betroffenen, die jeder kennen sollte. Ein kostenloses Musterheft kann angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 11 05 51, 60040 Frankfurt/M. (bitte gern eine 0,55-€-Briefmarke für Rückporto beifügen).

WIR MACHEN MEHR
ALS AMTS- UND
MITTEILUNGSBLÄTTER!

... am laufenden Band!



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen

Europaallee 2 • 54343 Föhren
© 06502/9147-0 • Fax: 06502/9147-250
info@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Foto: djd/Gelbe Seiten Marketing Gesellschaft mbH/fotolia.de



Ausbildung 2014

Auszubildende zum Metallbauer

Interessiert? Bewerbung bitte an:



Peter Scholtes GmbH
Saarbrücker Alle 21-25 • 66663 Merzig
Telefon: 0 68 61 / 25 76

**105 Jahre
zuverlässiger
Ausbildungs-
betrieb**

Ein Beruf, der **wirklich passt**

Per Eignungsdiagnostik die passende Stelle finden

(iPr). Etwa 25 Prozent der Studenten und gut 20 Prozent der Auszubildenden brechen in Deutschland ihre Ausbildung ab. Die Zahl derjenigen, die dann später bei der Berufswahl eine „falsche“ Entscheidung treffen, scheint sogar noch deutlich höher zu liegen. In einer Umfrage gaben nur sieben Prozent an, sich wieder für den gleichen Berufsweg entscheiden zu wollen. Die Unzufriedenheit im Beruf hat private, aber auch volkswirtschaftliche Folgen. Denn wenn es dem Mitarbeiter schwerfällt, sich mit seinem Job zu identifizieren, leiden nicht selten auch Leistungs- und Einsatzbereitschaft darunter. Die so genannte Eignungsdiagnostik ermöglicht es, solche

„falschen“ Entscheidungen zu vermeiden und bei der Berufswahl die eigenen Fähigkeiten und Interessen besser mit dem künftigen Arbeitsplatz in Einklang zu bringen. Nur wenn dieser wirklich zu den Qualifikationen und Stärken des Mitarbeiters passt, wird er sich dort wohlfühlen und motiviert an seine Aufgaben herangehen. Das Besondere bei der Eignungsdiagnostik: Die Unternehmen achten bei der Einstellung eines Bewerbers nicht mehr nur auf den beruflichen Weg, sondern sie schenken auch seiner Persönlichkeit mehr Aufmerksamkeit. Dazu zählen neben der Intelligenz die Selbstständigkeit und die Risikobereitschaft.



Ausbildung 2014 bei der Müller-Gruppe!



Dreizehn Autohäuser, an sieben Standorten, im Saarland und in Rheinland-Pfalz bilden die Basis für unseren Erfolg. Unser Familienunternehmen vertreibt die Marken Peugeot, Mazda, Skoda, BMW und MINI. Und auch dieses Jahr bilden wir wieder aus!

WIR SUCHEN **AUSZUBILDENDE**

für die Standorte **DILLINGEN, LOSHEIM AM SEE** und **SAARLOUIS**.

- **Kfz-Mechatroniker/in**
- **Automobilkaufmann/frau**

Leidenschaft für Autos und Technik, Spaß an der Arbeit im Team, Freude über ein gutes Ergebnis, Lust auf eine gute Zeit - das alles können wir jungen Menschen bieten.

Wenn das für Dich spannend klingt, dann freuen wir uns auf Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen!

Autohaus Müller GmbH & Co KG // Personalabteilung
Saarbrücker Str. 95 // 66679 Losheim am See
Telefon 06872 6007-0
kontakt@mueller-auto.com // www.mueller-auto.com

UTG
GmbH
Entsorgung | Recycling

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
für die Entsorgung von Asbest, Glaswolle, Holz, Müll, Bauschutt und vielen anderen Abfallsorten.

Wir entsorgen fachmännisch, schnell und sicher!



Güterbahnhofstrasse 15a
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
info@utg-entsorgung.de
www.utg-entsorgung.de

Für kleinere Abfallmengen erhalten Sie unseren „Drecksack“ (bis 1 m³ Bauschutt/Müll)

Dachdecker-Maler + Maurerbetrieb

Z. Zt. Top-Preisaktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung, Lattung Dacheindeckung, nur 3.949,- €, Asbest- und Maurerarbeiten. Wärmedämmung, Flachdachbau, Holzarbeiten, eigener Gerüstbau, Malerarbeiten kompl. pro m² nur 13,- €. **WIR ARBEITEN Z.ZT. IN IHRER NÄHE!**
Classic GmbH • Tel. 06361-915886, Fax 06361-459586 • E-Mail: classicbau@web.de

schnell
sauber
günstig
Festpreis

NATURSTEINE Karl Weyand
INSPIRATION IN STEIN

Ihr Spezialist für Steingärten und Verbundsteinarbeiten

Riesige Auswahl an Gartenziersteinen, Wasserspielen und Splitt (alles aus einer Hand)

Amselweg 12 • 66809 Nalbach/Körprich
Tel.: 06838/90350 • www.baustoffe-weyand.de

UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE

DIE RICHTIGE ADRESSE FÜR FEIERN JEDLICHER ART

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412



Farbe macht gute Laune!!!



-Anzeige-

Tombola-Erlös für Kindergarten St. Katharina

Bernd Treib, Jean Weyand und Stefanie Digeon sind die Hauptgewinner der Tombola anlässlich der Eröffnung der neuen KSK-Geschäftsstelle in Wallerfangen. Für Treib gab es ein Tourenfahrrad im Wert von 600 Euro, für Weyand eine Stereoanlage im Wert von 400 Euro und für Digeon einen Einkaufsgutschein über 200 Euro. Weitere 21 Losglückliche erhalten Einkaufsgutscheine im Wert zwischen 100 und 50 Euro. Größter Gewinner ist der Kindergarten St. Katharina, dem der Erlös aus dem Losverkauf zukam. Marktbereichsleiter Frank Hiry konnte 1000 Euro an die stellvertretenden Kindergartenleiterin Elke Schumacher überreichen. Über die Verwendung des Geldes soll laut Schumacher gemeinsam mit den Kindern entschieden werden. Die Gewinner der Einkaufsgutscheine über 100 bzw. 50 Euro sind: Ruth Ackermann, Friederike Adler, Verena Bauer, Christine Berner, Gerhard Dietsch, Egon Ehlen, Theresia Fisch, Helga Gauer, Nicklas Gerard, Edeltraud Glatigny, Maria Hampel, Helmut Heintz, Günther Klassen, Lieselotte Leber, Maria Morschett, Josef Riga, Renate Seibert, Alexandra Thomas, Wolfgang Treib, Günther Wax und Rosa Zaccaria.



Frohe Gesichter in der neuen KSK-Geschäftsstelle in Wallerfangen (v.l.): Geschäftsstellenleiter Patrick Adams, Jean Weyand, Elke Schumacher, Bernd Treib, Stefanie Digeon, KSK-Marktbereichsleiter Frank Hiry und Marketingchef Robert Steinmeier. Mit dabei Kindergartenkind Maurice Digeon und sein kleiner Bruder Maxime.

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen **RITTER**

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Öffnungszeiten Filiale Wallerfangen:
Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr • Freitag, 15.30 bis 18.00 Uhr sowie Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

DIER Beschriftungen

Seit 2002 Ihr Fachbetrieb für

- Außenwerbung
- Digitaldruck
- Textildruck
- KFZ-Beschriftungen
- KFZ-Beschriftungen
- Aufkleber

www.dier-online.de 06836 91 92 55

Wir sind umgezogen!

Saarlouiser Straße 21
66802 Überherrn-Allforweiler

KARWAT Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerkssanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Beko Basketball Bundesliga

EISBÄREN BREMERHAVEN

So. 26.01. - 17:00 Uhr
ARENA TRIER
Tickets: 0651-9790777 oder www.tbb-trier.de/tickets



Design: agentur-kuehnen.de